



MUND-, KIEFER- UND MIKROCHIRURGIE

**ORAL-, MAXILLO-FACIAL-
AND MICRO SURGERY
CHIRURGIE BUCCALE,
MAXILLO-FACIALE ET MICRO
CIRUGÍA ORAL, MAXILOFACIAL Y MICRO**

TI

TI = TITAN

TITANIUM

TITANE

TITANIO



TC

**MIT HARTMETALLEINLAGEN,
TC = TUNGSTEN CARBID**

In die Scherenschneiden sind spezielle Hartmetallplatten eingearbeitet um die Schnitffähigkeit wesentlich zu verlängern. Des Weiteren wird durch die TC Einlagen die Widerstandsfähigkeit gegenüber Wärmeeinflüssen aus der Thermodesinfektion (90°C) wie auch Sterilisation (bis 180°C) deutlich erhöht. Der Griff ist doppelseitig vergoldet.

**WITH TUNGSTEN CARBIDE
INSERTS, TC = TUNGSTEN
CARBIDE**

Special tungsten carbide plates are incorporated in the scissors blades to prolong cutting performance significantly. In addition, the TC inserts markedly increase the resistance to heat from thermo disinfection (90°C) and sterilisation (up to 180°C). The handle is gold plated on both sides.

**AVEC DES INCRUSTATIONS
DE MÉTAL DUR, TC =
CARBURE DE TUNGSTÈNE**

Dans le tranchant des ciseaux, des plaques spéciales de métal dur sont adaptées afin de prolonger la capacité de coupe. De par l'introduction de TC, la résistance à l'eau qui provient de la désinfection par la chaleur (90°C) comme également de la stérilisation (jusqu'à 180°C) est nettement élevée. La pince est dorée des deux côtés.

**CON ELEMENTOS DE
CARBUROTUNGSTENO,
TC = CARBUROTUNGSTENO**

En las tijeras de corte se han añadido unas placas especiales de carburo-tungsteno para aumentar de forma considerable la capacidad de corte. Además, gracias a los elementos de CT aumenta significativamente la resistencia frente a las influencias térmicas de la termodesinfección (90°C) y la esterilización (hasta 180°C). El mango está dorado por los dos lados.



SC

MIT SUPERCUT SCHLIFF:

Ein Scherengriff ist zur Erkennung vergoldet oder schwarz verchromt. Eine Scherenschneide ist sehr flach angeschliffen, wodurch sich eine nahezu rasiermesserscharfe Schnittkante ergibt.

WITH SUPERCUT SHARPENING:

One grip ring is gold plated for easy identification or black chrome plated. One scissors blade is sharpened very flat, resulting in an almost razor-sharp cutting edge.

AVEC AFFÛTAGE SUPERCUT:

Dessin: un œillet est doré pour une identification aisée ou chromé de couleur noire. Le tranchant des ciseaux est affûté de manière très plane. Les arêtes de coupe sont ainsi tranchantes comme un rasoir.

CON FILO SUPERCUT:

Diseño: un lado dorado o cromado de negro. Unas tijeras de corte presentan una superficie muy plana, lo que le proporciona un borde de corte muy afilado.



ZAHNUNG:

Scheren mit diesem Zeichen haben eine Zahnung zwischen 0,25mm und 0,5mm. Die Zahnung verhindert ein Weggleiten des Gewebes und/oder Fadens.

SERRATION:

Scissors with this symbol have teeth between 0.25mm and 0.5mm. The teeth prevent the tissue and suture from sliding away.

DENTURE:

Les ciseaux marqués de ce signe ont une denture comprise entre 0,25mm et 0,5mm. La denture empêche le relâchement des tissus et des fils.

DENTADO:

Las tijeras con este símbolo tienen un dentado de entre 0,25mm y 0,5mm. El dentado evita el deslizamiento del tejido y el hilo.



RH

**RH MATERIALVERGÜTUNG
(ROCKHARD):**

Diffusionsbeschichtung (-vergütung) von Arbeitsspitzen mit einem Härtegrad von ca. 70HRC. Die Vergütung dringt (diffundiert) in das Material und geht eine feste Verbindung ein. Hierdurch ist ein Ablösen - wie bei einer reinen Beschichtung oder TC Einlage - nicht möglich. Des Weiteren ist die Härte des Materials sehr hoch, so dass keine nennenswerte Abnutzung oder Verbiegen des Arbeitsteils erfolgen kann.

**RH MATERIAL TEMPERING
(ROCKHARD):**

Diffusion coating (tempering) of instrument tips with a hardness grade of approx. 70 HRC. The tempering penetrates (diffuses) into the material and constitutes a firm bond. Removal, such as is effected in simple coating or TC inlay, is thus impossible. Furthermore, the material is very hard, so that the work part cannot evince appreciable wear and tear or warping.

**TRAITEMENT MATÉRIEL
RH (ROCKHARD):**

(Traitement) du revêtement de diffusion des pointes de travail avec un degré de dureté d'env. 70HRC. Le traitement pénètre (se diffuse) dans le matériau et crée une liaison solide. Ainsi, il ne peut pas se détacher - contrairement à un revêtement pur ou un insert TC. De plus, la dureté du matériau est très élevée si bien que la pièce ne peut pas s'user si de plier.

**TEMPLE DE MATERIAL
RH (ROCKHARD):**

Revestimiento (temple) de difusión de puntas de trabajo con un grado de dureza de aprox. 70 de dureza Rockwell C. El temple penetra (se difunde) en el material y crea una unión sólida. Por ello, no es posible desprenderla como ocurre con los revestimientos puros o elementos TC. Además, la dureza del material es tan alta que no puede desgastarse considerable ni doblarse la parte de trabajo.

Mundsperrer

Mouth gags / Ouvre bouches / Abre-bocas



508
12cm
DENHARD



513
11cm
DOYEN-MOLT



514
14cm
DOYEN-MOLT



515-SET-BL

Mundkeile mit Metallkern, mit Silikon ummantelt
blau 3er SET S - L - XL mit Kette
Mouth props silicone blue, with metal core, Silicone coated
SET of 3 S - M - L with chain,
Coins buccaux silicone bleu, avec âme en métal, recouvert de silicone
SET de 3 S - M - L avec chaîne
Boca cuñas silicona azul, con núcleo metálico, recubierto de silicona
SET de 3 S - M - L con cadena

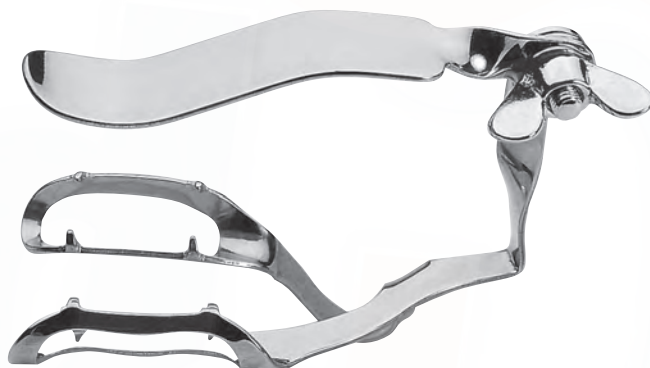
Fingerschützer, Watterollenhalter

Finger protector, Cotton wool roll holders / Protège-doigt, Porte-rouleaux de ouate / Protector del dedo, Portaalgodón



492RS

LANGENBECK
Fingerschützer
Finger protector
Protège-doigt
Protector del dedo

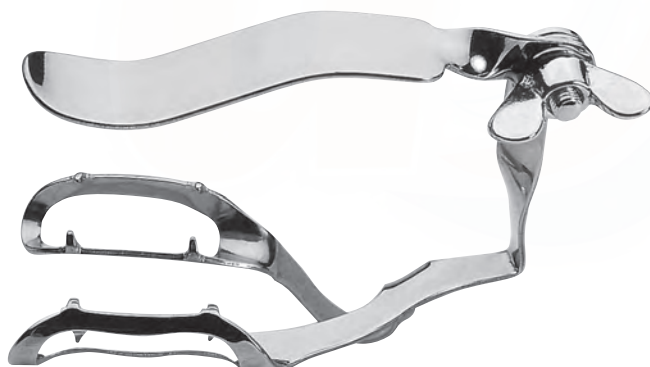


583/1

Watterollenhalter
Cotton wool roll holders
Porte-rouleaux de ouate
Portaalgodón

1 Paar = rechts + links
1 pair = right + left
1 paire = droite + gauche
1 par = derecha + izquierda

für Erwachsene
for adults
pour adultes
para adultos



583/2

Watterollenhalter
Cotton wool roll holders
Porte-rouleaux de ouate
Portaalgodón

1 Paar = rechts + links
1 pair = right + left
1 paire = droite + gauche
1 par = derecha + izquierda

für Kinder
for children
pour enfants
para niños

Pinzetten, chirurgisch, anatomische Form

Tissue forceps, anatomical shape / Précelles chirurgicales, Forme anatomique / Pinzas de cirugía, forma anatómica



783
15cm
GILLIES
ERGOFORM



792S/14.5
14,5cm
schmal
narrow



785
12cm
ADSON



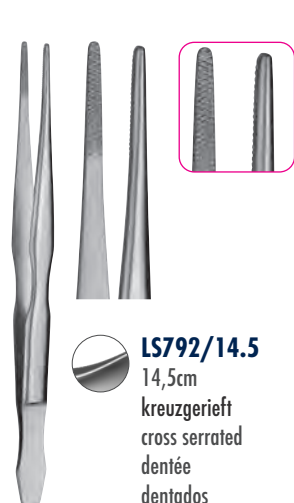
785TC/12
12cm
ADSON
Hartmetall / tungsten carbide
mors en tungstène / con tungsteno



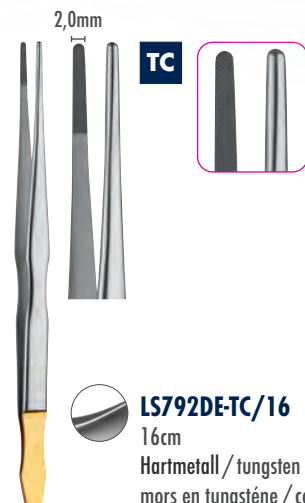
792/12
12cm
792/13
13cm
792/14.5
14,5cm
792/18
18cm



LS792DE-RH/16-1.5
16cm



LS792/14.5
14,5cm
kreuzgerieft
cross serrated
dentée
dentados



LS792DE-TC/16
16cm
Hartmetall / tungsten carbide
mors en tungstène / con tungsteno



792DE/16
16cm
kreuzgerieft - fein
cross serrated - fine
dentée - fine
dentadas - finas

Pinzetten, chirurgisch

Tissue forceps / Précelles chirurgicales / Pinzas de cirugía

MUND-, KIEFER- UND MIKROCHIRURGIE
ORAL-, MAXILLO-FACIAL- AND MICRO SURGERY / CHIRURGIE BUCCALE, MAXILLO-FACIALE ET MICRO / CIRUGÍA ORAL, MAXILOFACIAL Y MICRO



anatomische Form
anatomical shape
forme anatomique
forma anatómica



LS781ATC/18

18cm
GERALD

Hartmetall / tungsten carbide /
mors en tungstène / con tungsteno



anatomische Form
anatomical shape
forme anatomique
forma anatómica



LS781TC/18

18cm
GERALD

Hartmetall / tungsten carbide /
mors en tungstène / con tungsteno



784

15cm
GILLIES



789

15cm

sehr fein / very fine
très fin / muy finas



789A

15cm

sehr fein / very fine
très fin / muy finas



786

12cm
ADSON



786TC/12

12cm

ADSON

Hartmetall / tungsten carbide
mors en tungstène / con tungsteno

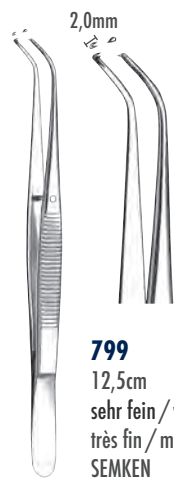


786DE/15

15cm

ADSON

sehr fein / very fine
très fin / muy finas



799

12,5cm

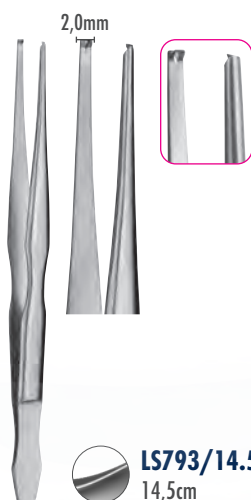
sehr fein / very fine
très fin / muy finas
SEMKEN

Pinzetten, chirurgisch

Tissue forceps / Précelles chirurgicales / Pinzas de cirugía



793/12
12cm
793/13
13cm
793/14.5
14,5cm
793/18
18cm



LS793/14.5
14,5cm



793DE/16
16cm
793DE/18
18cm
grazil / delicate
très fine / delicadas

- zum sicheren Halten von Schleimhautgewebe
- die feine Mikro-Zahnung verhindert eine Perforation des Gewebes

- for gripping mucous membrane securely
- the micro-serrations prevent perforation of the tissue

- pour le maintien ferme des tissus muqueux
- la micro striure empêche une perforation des tissus

- para la sujeción segura de tejidos mucosos
- el micro-dentado fino evita la perforación del tejido



LS798TC/16
16cm
Hartmetall / tungsten carbide
mors en tungstène / con tungsteno
Atraumatische Pinzetten
Non-traumatic Vascular Tissue Forceps
Précelles Atrauma
Pinzas Atrauma



798
15cm
DE BAKEY
Atraumatische Pinzetten
Non-traumatic Vascular Tissue Forceps
Précelles Atrauma
Pinzas Atrauma



798A
15cm
DE BAKEY
Atraumatische Pinzetten
Non-traumatic Vascular Tissue Forceps
Précelles Atrauma
Pinzas Atrauma

Pinzetten, chirurgisch

Tissue forceps / Précelles chirurgicales / Pinzas de cirugía

MIKRO

MIKRO-PINZETTEN

- sehr feine 0,8mm schmale chirurgische Pinzetten mit Plateau hinter der MIKRO-Zahnung
- zum sicheren und höchst atraumatischen Halten der Wundränder
- speziell geeignet für Arbeiten bei stärkerer Vergrößerung (OP-Mikroskop)

MICRO FORCEPS

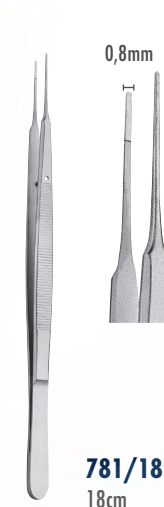
- very fine, 0.8mm narrow surgical tweezers with a slightly grooved area behind the MICRO serrations
- for holding the wound edges securely and atraumatically
- especially suitable when working with greater magnification (operating microscope)

PRÉCELLES MICRO

- Précelles très fines, largeurs de 0,8mm, avec plateau situé derrière la denture MICRO
- pour la préhension sûre et particulièrement atraumatique des lèvres de la plaie

PINZAS MICRO

- pinzas quirúrgicas muy finas de 0,8mm de espesor, con superficie detrás del dentado MICRO
- para la sujeción segura y altamente atraumática de los labios de la herida



Sehr feine MIKRO Pinzette mit RH (ROCKHARD) Beschichtung. Zum atraumatischen Greifen von feinstem Gewebe sowie plazieren von Membranen (keine Perforation).
Very fine MICRO tweezers with RH (ROCKHARD) coating. Designed to atraumatically grip the finest tissue and to position membranes (without perforation).

Précelles très fine MICRO avec revêtement RH (ROCKHARD). Pour prendre de manière atraumatique les tissus les plus fins et placer des membranes (sans perforation).
Pinzas MIKRO muy finas con revestimiento RH (ROCKHARD). Para sujeción atraumática de los tejidos más finos y colocación de membranas (sin perforación).

Nahtpinzette

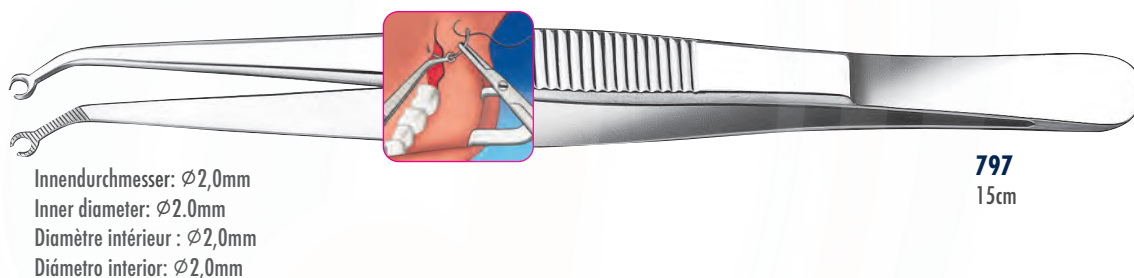
Suture forceps / Précelles à suture / Pinzas para sutura

Unsere Nahtpinzette Nr. 797 gibt Sicherheit bei chirurgischen Nähten. Sie gewährt einen sicheren Griff des Schleimhautlappens, wodurch kein Ausreißen oder Weggleiten mehr entstehen kann. Außerdem garantiert sie eine sichere Nahtführung während der Behandlung. Die Nahtpinzette ist gleichzeitig eine Nähhilfe, welche als chirurgische und anatomische Pinzette verwendet werden kann. Durch die rahmenartige Fixierung des Schleimhautlappens erfolgt ein gezielter Einstich der Nadel. Schon während oder nach dem Durchgang der Nadel, kann die Pinzette aufgrund ihrer Öffnung störfrei entfernt werden. Die abgewinkelte Form gewährt eine günstige Stellung zum Nahtgebiet und dieses speziell im distalen Bereich.

No. 797 suture tweezers help place surgical sutures safely. They grasp the mucosal flap firmly to prevent it being ripped or slipping out. They guarantee that the needle is guided accurately and also act as a suturing aid - these tweezers can also be used for surgical and anatomical purposes. As the mucosal flap is held in a frame, the needle punctures it accurately. The gaps in the tips of these tweezers enable them to be removed either while the needle is being passed through or afterwards. They are angled for easy access to the suturing site - specifically in the distal region.

La précelle à suturer N° 797 apporte de la sécurité lors de la suture. Elle assure une prise sûre du lambeau muqueux sans déchirure ni relâchement. Elle garantit un guidage sûr de l'aiguille et peut être utilisée tout aussi bien comme accessoire de suture que comme précelle chirurgicale et anatomique. L'immobilisation du lambeau muqueux réalisé tel un encadrement assure la précision du passage de l'aiguille. Dès que l'aiguille passe ou immédiatement après, la précelle peut être déposée sans aucun problème en raison de la forme ouverte de ses mors circulaires. La forme coudée permet d'assurer une position favorable par rapport au site à suturer, spécialement dans la région distale.

Las pinzas para suturas N° 797 aportan seguridad en las suturas quirúrgicas. Garantizan una sujeción segura del colgajo mucosal, lo cual evita un desgarramiento o deslizamiento. Garantizan asimismo una guiado seguro de la aguja y pueden utilizarse al mismo tiempo tanto como instrumento auxiliar para la sutura, como a modo de pinzas quirúrgicas y anatómicas. La fijación del colgajo mucosal en forma de cuadro permite una punción precisa de la aguja. Durante el paso de la aguja o bien después, pueden retirarse sin problema las pinzas gracias a su apertura. La forma acodada permite una posición favorable respecto al área de sutura, especialmente en la zona distal.



797
15cm

Taschenmarkierungspinzette

Pocket marker forceps / Précelles pour cul-de-sac / Pinzas para marcar



796R
15cm
CRANE-KAPLAN

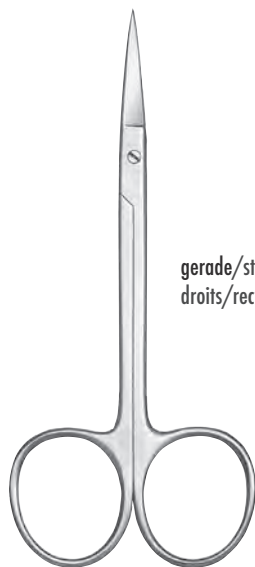


796L
15cm
CRANE-KAPLAN

Zahnfleischscheren

Gum scissors / Ciseaux à gencive / Tijeras para encía

MUND-, KIEFER- UND MIKROCHIRURGIE
ORAL-, MAXILLO-FACIAL- AND MICRO SURGERY / CHIRURGIE BUCCALE, MAXILLO-FACIALE ET MICRO / CIRUGÍA ORAL, MAXILOFACIAL Y MICRO



gerade/straight
droits/rectas

800/10.5
10,5cm
800/12
12cm
800D/10.5
10,5cm
800D/12
12cm



gezähnt/saw edge
dentelés/dentadas

800D/10.5
800D/12

802D/10.5
802D/12



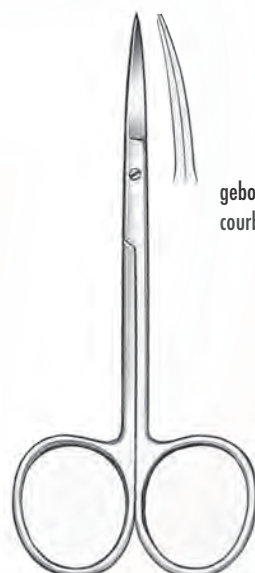
gebogen/curved
courbes/courvas

802/10.5
10,5cm
802/12
12cm
802D/10.5
10,5cm
802D/12
12cm



gerade/straight
droits/rectas

801/10.5
10,5cm
sehr feine Spitze/very fine tip
pointe très fine /punta muy fina



gebogen/curved
courbes/courvas

803/10.5
10,5cm
sehr feine Spitze/very fine tip
pointe très fine /punta muy fina



gerade/straight
droits/rectas

LS800/13
13cm

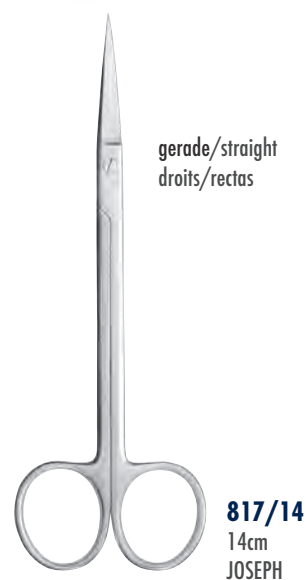
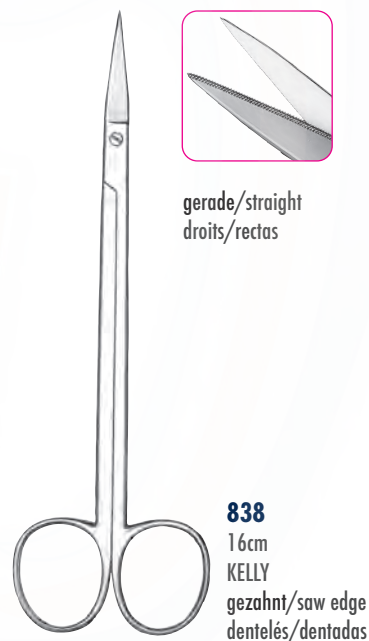
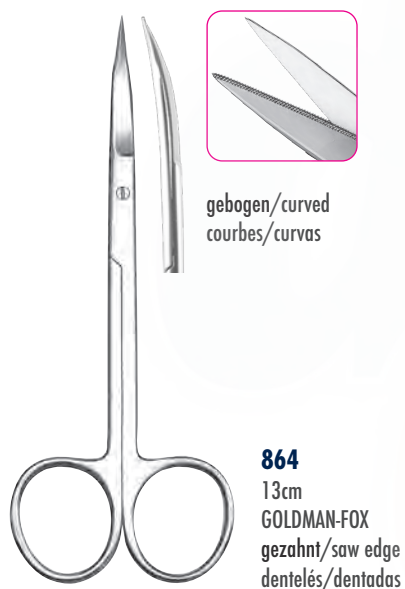
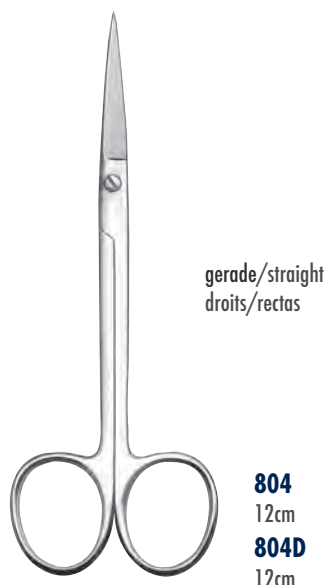


gebogen/curved
courbes/courvas

LS802/13
13cm

Zahnfleischscheren

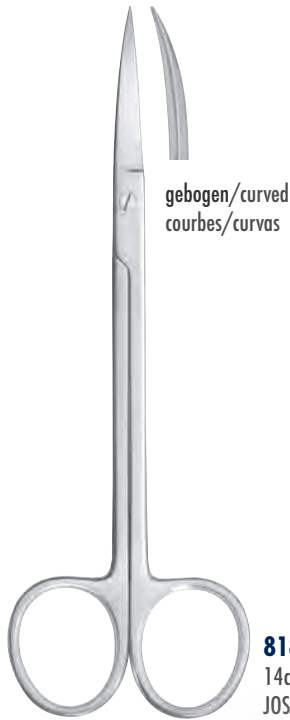
Gum scissors / Ciseaux à gencive / Tijeras para encía



Zahnfleischscheren

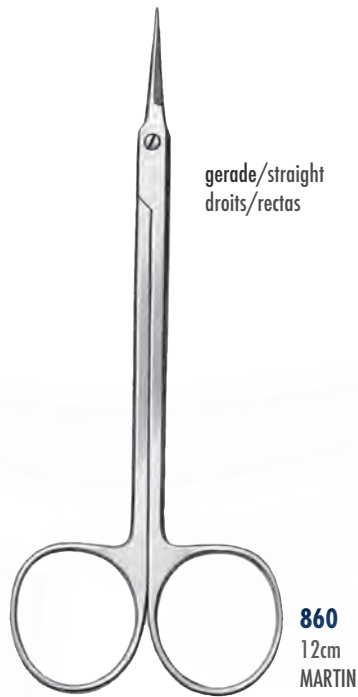
Gum scissors / Ciseaux à gencive / Tijeras para encía

MUND-, KIEFER- UND MIKROCHIRURGIE
ORAL-, MAXILLO-FACIAL- AND MICRO-SURGERY / CHIRURGIE BUCCALE, MAXILLO-FACIALE ET MICRO / CIRUGÍA ORAL, MAXILOFACIAL Y MICRO



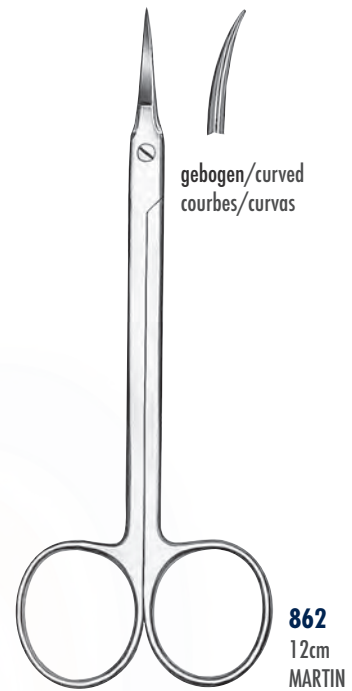
gebogen/curved
courbes/curvas

818/14
14cm
JOSEPH



gerade/straight
droits/rectas

860
12cm
MARTIN



gebogen/curved
courbes/curvas

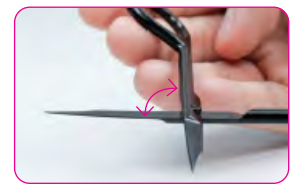
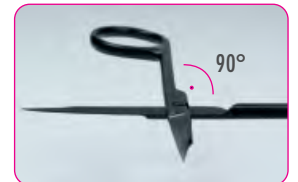
862
12cm
MARTIN

Die Lösung für eine rückstandsfreie* Aufbereitung. Rückstände unter dem Scharnier können nunmehr vollständig entfernt werden durch unser neuentwickeltes open2relock System. Das Grundmaterial der Schere besteht wie gewohnt aus einem hochwertigen EDELSTAHL für medizinische Zwecke. Die schwarze Beschichtung erfolgt durch ein sogenanntes PVD Verfahren (vakuumbasierte Beschichtung) mit hoher Härte wodurch die Langlebigkeit des Produktes wesentlich erhöht wird. Die dunkle Farbe reduziert zudem störende Lichtreflexe der OP Beleuchtung am Patientenstuhl. Das Produkt lässt sich in allen zugelassenen Desinfektions- und Sterilisationsverfahren (Autoklav max. 134°C) aufbereiten. * Entsprechend der vorgeschriebenen Aufbereitungsverfahren nach EN ISO 17664

The solution for a clean/residue-free processing.* Residues below the hinge can be removed completely now by our newly developed open2relock system. The basic material of the scissors consists of high quality stainless steel for medical purposes as usual. The black coating is achieved by a so called PVD procedure (vacuum-based coating) that reaches a higher hardness. As a result, the durability of the product is significantly increased. In addition, the dark colour reduces disturbing light reflections of the surgery lighting at the patient's chair. The product is appropriated for all licensed disinfection and sterilization procedures (autoclave max. 134°C).

* In correspondence with required processing procedures according to EN ISO 17664

EASY Clean



gebogen/curved
courbes/curvas

802/12-EC
12cm
IRIS



gebogen/curved
courbes/curvas

864/13-EC
13cm
GOLDMAN-FOX
gezahnt/saw edge
dentalés/dentadas

9020-EC
Set 802/12-EC + 864/13-EC

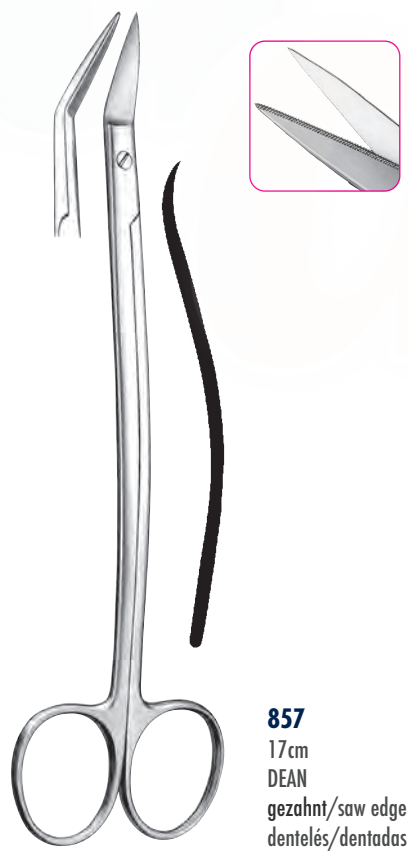


Info



Zahnfleischscheren

Gum scissors / Ciseaux à gencive / Tijeras para encía



Zahnfleischscheren

Gum scissors / Ciseaux à gencive / Tijeras para encía

SUPER CUT

SUPER-CUT-SCHEREN

- rasiermesserscharf durch Spezialschliff und hohe Stahlhärte
- eine Schneide mit MIKRO-Spezialzahnung – hält Schnitt auch bei Fäden –
- große Griffringe NEU
- ein Scherengriff ist zur Erkennung vergoldet oder schwarz

SUPER-CUT-SCISSORS

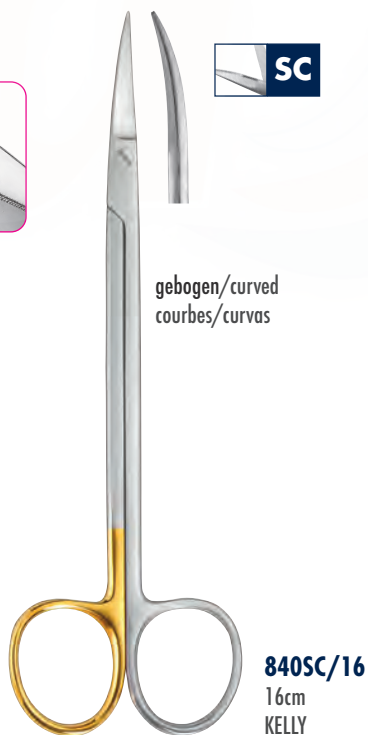
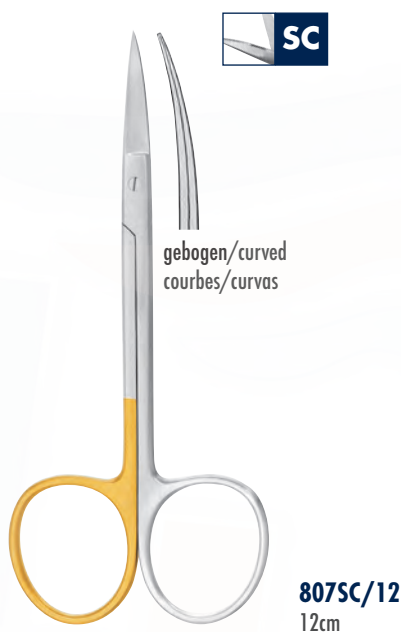
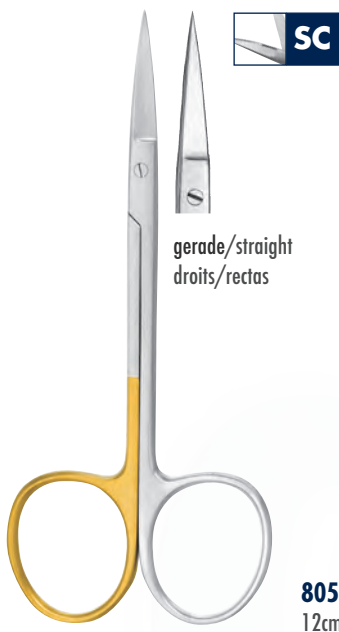
- high tempered steel and special grinding produce a razor sharp edge
- cutting blade with micro-serrations guaranteed clean cut with all materials
- NEW – enlarged grip rings
- one grip ring is gold or black plated for easy identification

CISEAUX SUPER-CUT

- des ciseaux de la plus haute précision
- des mors tranchants comme une lame de rasoir
- gros oeillets pour une manipulation aisée
- dessin: un oeillets est doré ou noir

TIJERAS SUPER-CUT

- tijeras de alta precisión
- extremo corto
- apertura muy suave
- con anillos grandes para que los dedos entren sin dificultad
- diseño: un lado dorado o negro



Zahnfleischscheren

Gum scissors / Ciseaux à gencive / Tijeras para encía



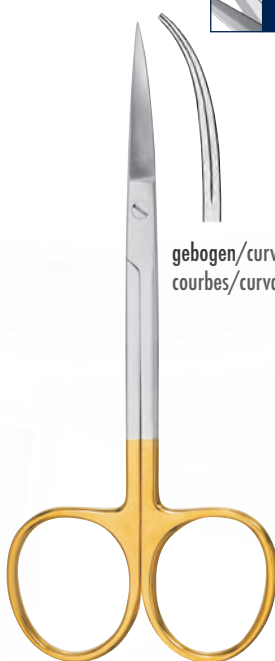
gerade/straight
droits/rectas



800WC/12
12cm



gebogen/curved
courbes/curvas



802WC/12
12cm



854TC
12cm
LA GRANGE
gezahnt/saw edge
dentelés/dentadas



gerade/straight
droits/rectas



LS800TC/13
13cm



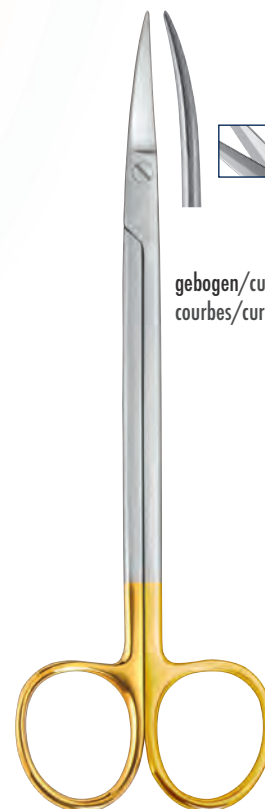
gebogen/curved
courbes/curvas



LS802TC/13
13cm



gebogen/curved
courbes/curvas

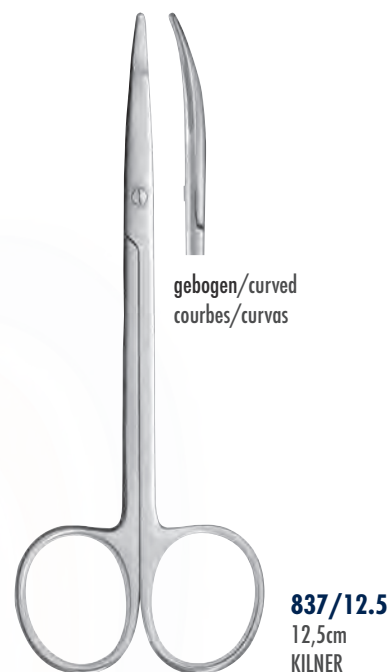
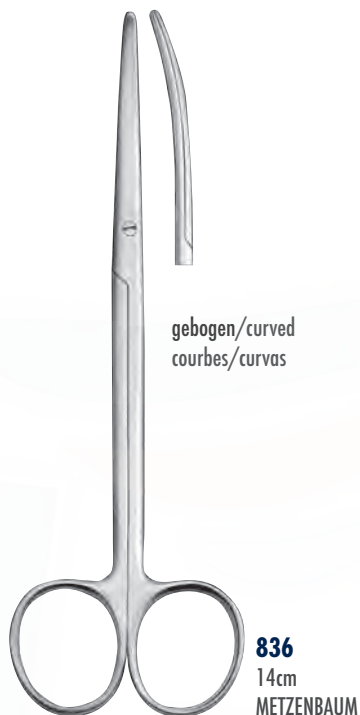
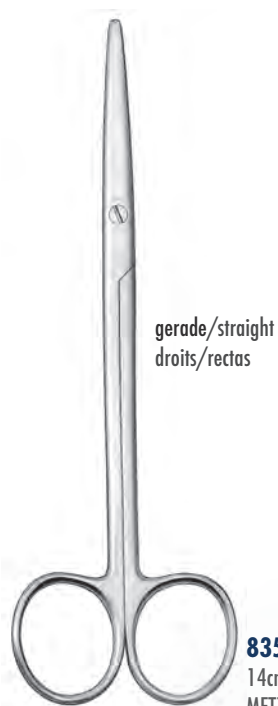


840TC/16
16cm
KELLY

Präparierscheren

Dissecting scissors / Ciseaux à préparer / Tijeras de disección

MUND-, KIEFER- UND MIKROCHIRURGIE
ORAL, MAXILLO-FACIAL - AND MICRO SURGERY / CHIRURGIE BUCCALE, MAXILLO-FACIALE ET MICRO / CIRUGIA ORAL, MAXILOFACIAL Y MICRO



Zahnfleischscheren

Gum scissors / Ciseaux à gencive / Tijeras para encía

Sehr feine und präzise MIKRO-Scheren
speziell für Schleimhautchirurgie

very fine and precise micro scissors especially for mucous membrane

micro-ciseaux extra fin et précis spécialement pour la chirurgie des muqueuses

Tijeras de precisión MICRO para periodoncia



851
11cm
WESTCOTT



852
15cm
CASTROVIEJO



LS852
15cm
LS852/18
18cm
CASTROVIEJO



853
15cm



853TC/15
15cm



LS852TC
15cm
CASTROVIEJO



858/18
18cm
GOMEL

Sehr feine Gewebeschere mit Rundgriff, in 18cm Länge und abgewinkelt. Die Abwinkelung ermöglicht eine sehr guten Zugang in distale, retro-molare oder palatinale Bereiche der Mundhöhle.
Very slender tissue scissors with round handles, 18cm long, curved. The curved section provides for very good access in distal, retromolar or palatal regions of the oral cavity.
Ciseaux à tissus très fins avec un manche arrondi, en 18cm de longueur et coudé. La coudure permet une très bonne accessibilité au niveau des zones distales, rétro-molaires et palatines de la cavité buccale.
Tijeras para tejidos muy finas con mango redondo, con una longitud de 18cm y anguladas. La angulación permite un acceso muy bueno a la región distal, retro-molar y palatina de la cavidad oral.



855/18
18cm

MIKRO-Fadenschere
· Kennzeichnung: mit schwarz-brüniertem Feder
MICRO-Suture scissors
· color coded by aburnished black spring
Ciseaux MICRO pour fils
· Identification: ressort noirci par brunissage
Tijeras MICRO para suturas
· Identificación: con resorte pavonado de negro

MIKRO-GEWEBESCHERE

- sehr feine MIKRO-Gewebescherer zum äußerst genauen Kontourieren des Gingivalrandes und Papillenbereiches

Die Zähigkeit verschiedener Fadensorten führt zum Schürfeverlust Ihrer MIKRO-Scheren. Daher empfehlen wir, Fäden und Gewebe mit separaten Scheren (Fadenschere, MIKRO-Gewebescherer) zu schneiden.

MICRO-TISSUE SCISSORS

- very fine MICRO tissue scissors for extremely precise contouring of the gingival margin and papilla area

As the many different types of suturing material are tough, your MICRO scissors will not remain sharp. We therefore recommend using different scissors for cutting sutures and tissue (suture scissors, MICRO tissue scissors).

CISEAUX CHIRURGICAUX MICRO

- très fins ciseaux chirurgicaux pour la découpe précise du liseré gingival et de la région des papilles

La ténacité de divers types de fils de suture use le tranchant de vos ciseaux MICRO. Ainsi, nous conseillons de couper les fils et les tissus à l'aide de ciseaux qui leur sont particulièrement dédiés (ciseaux pour fils, ciseaux chirurgicaux MICRO)

TIJERAS MICRO PARA TEJIDOS

- Tijeras MICRO muy finas para tejidos, permiten un recortado extremadamente exacto del margen gingival y de la zona de la papila

La tenacidad de los diferentes tipos de sutura provoca la pérdida de la capacidad de corte de sus tijeras MICRO. Por este motivo recomendamos cortar las suturas y los tejidos con tijeras diferentes (tijeras para suturas, tijeras MICRO para tejidos)



855A/18
18cm



LS855A/18
18cm



kniegebogen 45°/angular 45°
coudés 45°/acodilladas 45°

LS858/18
18cm
GOMEL



LS858A/18
18cm
GOMEL



abgewinkelt 45°/angled 45°
coudé 45° / angulado 45°

Scheren, chirurgisch, Verbandschere

Tissue scissors, Bandage scissors / Ciseaux chirurgicales, Ciseaux à pansements / Tijeras para cirugía, Tijeras para vendajes



832/13

13cm

832/14.5

14,5cm

COOPER



830/13

13cm

830/14.5

14,5cm

COOPER



844

13cm

COOPER



850

14,5cm

LISTER

Fadenscheren, Gewebezangen

Suture scissors, Tissue nipper / Ciseaux à suture, Pincettes à couper gencives et tissus / Tijeras para hilos, Pinzas para cortar encías y tejidos

- rundes Arbeitsende zum atraumatischen Unterfassen des Fadens
- die leichte Kehlung sichert den Faden beim Durchtrennen und verhindert ein Abgleiten über das Arbeitsende hinaus
- die abgewinkelte Ausführung ermöglicht einen sehr guten Zugang in fast alle Bereiche der Mundhöhle

- Rounded working tip for passing beneath the suture atraumatically
- The shallow groove holds the suture during cutting and prevents it slipping out of the tips
- Angled to provide very easy access to almost all areas of the mouth

- Extrémité travaillante arrondie permettant de passer sous le fil de façon atraumatique
- la légère échancrure concave maintient le fil lors de la section et l'empêche de s'échapper au-delà de la partie travaillante
- la version coudée permet un bon accès dans pratiquement toutes les régions de la cavité buccale

- punta de trabajo redondeada para asir el hilo de forma atraumática
- la ligera concavidad fija el hilo durante el seccionamiento y evita un deslizamiento más allá de la punta
- la versión acodada permite un acceso muy bueno a casi todas las zonas de la cavidad bucal



gerade/straight
droits/rectas

866
12cm
SPENCER

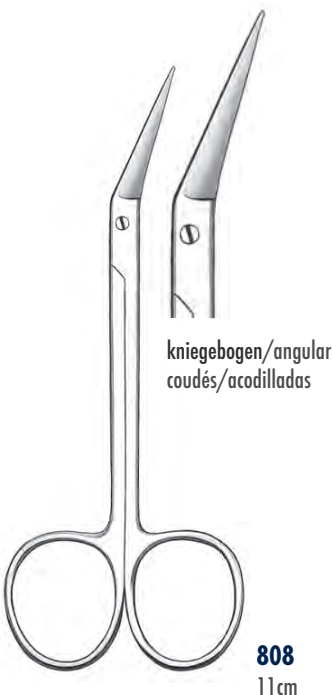
Atraumatische Entfernung von Fäden
atraumatil removing of sutures
pour la atraumatiques des fils de suture
extrae la sutura sin trauma



kniegebogen/angular
coudés/acodilladas

868
11,5cm
867/13.5
13,5cm
SPENCER

Atraumatische Entfernung von Fäden
atraumatil removing of sutures
pour la atraumatiques des fils de suture
extrae la sutura sin trauma

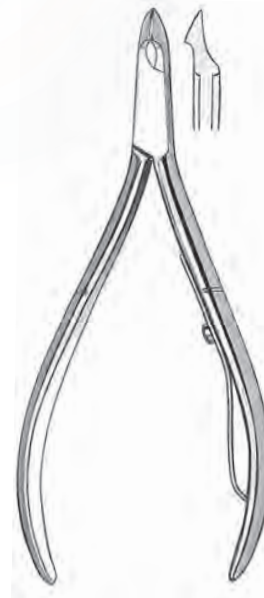


kniegebogen/angular
coudés/acodilladas

808
11cm



808-1/2
10,5cm
seitwärts gebogen
curved sideways
coubés sur champ
curva lateral

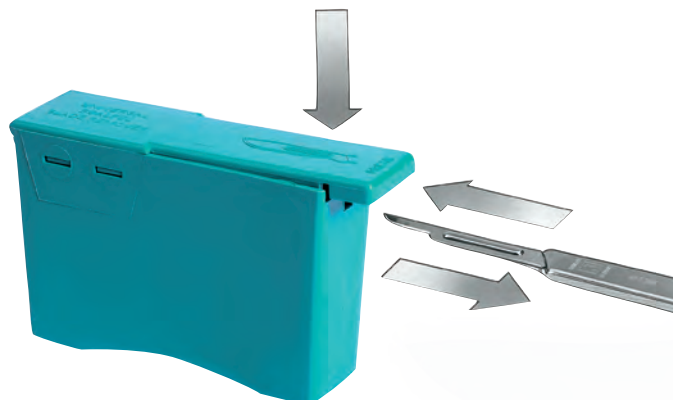


- Zangen zur Beseitigung von Gewebefasern und zum Modellieren des Gingivalrandes
- Gingival tissue cutters for the removal of fibrous tissue and contouring of gingival margins
- Pince pour l'extirpation des fibres tissulaires et pour le modelage du bord gingival
- Pinzas para tratar la parodontosis

1759
10cm
COHEN

Skalpell, Skalpellklingen

Scalpel, Scalpel Blades / Bistouri, Lames de bistouris / Bisturi, Hojas de bisturi



874

Skalpellklingenbox
Scalpel blade box
Boîte à lames de scalpel
Caja para hojas de Bisturi



VIDEO



895

Skalpell
Scalpel
Bistouri
Bisturi



873B/10

VPE: 100 Stück
Unit: 100 pieces
Unité: 100 pièces
Unidad: 100 piezas



873B/11

VPE: 100 Stück
Unit: 100 pieces
Unité: 100 pièces
Unidad: 100 piezas



873B/12

VPE: 100 Stück
Unit: 100 pieces
Unité: 100 pièces
Unidad: 100 piezas



873B/12D

VPE: 100 Stück
Unit: 100 pieces
Unité: 100 pièces
Unidad: 100 piezas



873B/15

VPE: 100 Stück
Unit: 100 pieces
Unité: 100 pièces
Unidad: 100 piezas



873B/15C

VPE: 100 Stück
Unit: 100 pieces
Unité: 100 pièces
Unidad: 100 piezas

MIKRO



871MB/62

VPE: 10 Stück
Unit: 10 pieces
Unité: 10 pièces
Unidad: 10 piezas



871MB/64

VPE: 10 Stück
Unit: 10 pieces
Unité: 10 pièces
Unidad: 10 piezas



871MB/65

VPE: 10 Stück
Unit: 10 pieces
Unité: 10 pièces
Unidad: 10 piezas



871MB/67

VPE: 10 Stück
Unit: 10 pieces
Unité: 10 pièces
Unidad: 10 piezas



871MB/69

VPE: 1 Stück
Unit: 1 piece
Unité: 1 pièce
Unidad: 1 pieza

Skalpellgriffe

Scalpel Handles / Manches de bistouris / Mangos de bisturi



871A/3
für Klingen/for blades
pour lames/para hojas:
No. 10, 11, 12, 12D, 15, 15C



871A/4
für Klingen/for blades
pour lames/para hojas:
No. 18-25



871A/5
für Klingen/for blades
pour lames/para hojas:
No. 10, 11, 12, 12D, 15, 15C



871A/5A
für Klingen/for blades
pour lames/para hojas:
No. 10, 11, 12, 12D, 15, 15C



LS871A/5
für Klingen/for blades
pour lames/para hojas:
No. 10, 11, 12, 12D, 15, 15C



LSP871A/5
für Klingen/for blades
pour lames/para hojas:
No. 10, 11, 12, 12D, 15, 15C



SI-871A/5-
für Klingen/for blades
pour lames/para hojas:
No. 10, 11, 12, 12D, 15, 15C



871A/7
für Klingen/for blades
pour lames/para hojas:
No. 10, 11, 12, 12D, 15, 15C



871MH/6
für Klingen/for blades
pour lames/para hojas:
No. 62, 64, 65, 67, 69

MIKRO



LS871MH/6
für Klingen/for blades
pour lames/para hojas:
No. 62, 64, 65, 67, 69

MIKRO

LS = Ø 9,5MM



LIQUIDSTEEL

LSP = Ø 9,5MM



LIQUIDSTEEL
passion

SI = Ø 10MM



BL



GR



HBL



OR



PK



GE



Beispiel / Example / Exemple / Ejemplo: SI-1865-BL

Skalpelligriffe

Scalpel Handles / Manches de bistouris / Mangos de bisturi



LS871/360

für Klingen/for blades
pour lames/para hojas:
No. 10, 11, 12, 12D, 15, 15C



LS871A/5-D2.0

Skalpellschneidkopf, mit 2-fach Klingenaufnahme
zum gleichmäßigen schneiden von Gewebestreifen
für Klingen/for blades
pour lames/para hojas:
10, 11, 15, 15C



LSP871SK-SET

Inhalt/Content/Contenú/Contenido:
LSP871SK, LSP871SK-KEY, LSP871SK-SP

Skalpellschneidkopf mit Schwenkkopf
dient zur Aufnahme aller gängigen Skalpellschneidköpfe der Größen 10.11.12.12D.15.15C
universell in der gesamten Mundhöhle einsetzbar
Scalpel blade handle with pivoting head
serves to hold all common scalpel blades of sizes 10.11.12.12D.15.15C
can be used universally in the entire oral cavity
manche de bistouri avec tête mobile sert au montage de toutes
lames de bistouri courantes de taille 10.11.12.12D.15.15C.
A utiliser universellement dans la cavité buccale complète
Mango de hoja de bisturi micro con cabeza giratoria
sirve de sujetar todos los bisturís habituales de tamaño 10.11.12.12D.15.15C.
A utilizar universalmente en la cavidad bucal completa



VIDEO

LS = Ø 9,5MM



LIQUIDSTEEL

LSP = Ø 9,5MM



LIQUIDSTEEL
passion

Einmalskalpell, steril

Disposable scalpel / Bistouri, Lames de bistouris / Bisturi, Hojas de bisturi



872/10



872/11



872/12



872/15



872/15C



VPE: 10 Stück
Unit: 10 pieces
Unité: 10 pièces
Unidad: 10 piezas

Einmal-Sicherheitsskalpell, steril

Disposable safety scalpel / Bistouri, Lames de bistouris / Bisturi, Hojas de bisturi



872S/10



872S/11



872S/12



VPE: 10 Stück
Unit: 10 pieces
Unité: 10 pièces
Unidad: 10 piezas

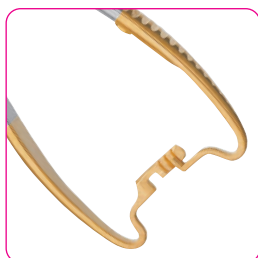


872S/15



872S/15C

TC



MIT HARTMETALLEINLAGEN, TC = TUNGSTEN CARBID

Als Kennzeichnung für die Verwendung von Hartmetalleinlagen an den Mäulern der Nadelhalter sind die Griffe vergoldet. Die hochliegenden Innensperren verhindern ein Einklemmen der Handschuhe.

WITH TUNGSTEN CARBIDE INSERTS, TC = TUNGSTEN CARBIDE

The ends of the handles of needle holders are gold-plated to indicate that their beaks include tungsten carbide inserts.

The internal locks are positioned high to prevent latex gloves being trapped.

AVEC DES INCRUSTATIONS DE MÉTAL DUR, TC = CARBURE DE TUNGSTÈNE

Pour identifier la présence de plaquettes de carbure de tungstène dans les mors des porte-aiguilles, les extrémités des manches ont été dorées.

Les systèmes d'arrêt situés très haut évitent le coincement des dents en latex.

CON ELEMENTOS DE CARBUROTUNGSTENO, TC = CARBUROTUNGSTENO

Los instrumentos que utilizan elementos de carburo de tungsteno en las bocas de los porta-agujas tienen los extremos de los mangos dorados para permitir su diferenciación.

Los cierres interiores en posición elevada evitan que los guantes de látex queden aprisionados.

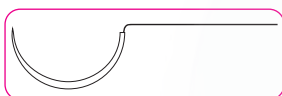


- verschleißarm
- höhere Lebensdauer
- sichere Führung der Nadeln

- low wear
- prolonged service life
- needles are guided safely

- résistance à l'usure
- durée de vie prolongée
- maintien sûr des aiguilles

- desgaste mínimo
- vida útil más larga
- guiado seguro de las agujas



Die Verwendung unterschiedlicher Nadelgrößen bedingt den Einsatz entsprechender Nadelhalter mit den notwendigen Maulbreiten und Stärken. Bitte beachten Sie die Angaben am Instrument für die Benutzung des zulässigen Nahtmaterials.

The use of various needle sizes makes it necessary to deploy corresponding needle holders with the requisite jaw widths and thicknesses. Please note the information provided on the instrument pertaining to the use of the admissible suture material.

L'utilisation d'aiguilles de différentes tailles restreint l'utilisation de portes-aiguilles correspondants avec les largeurs d'embout et les épaisseurs nécessaires. Observez les informations sur l'instrument relatives à l'utilisation du matériel de suture admis.

La utilización de diferentes tamaños de aguja condiciona la aplicación de los porta-agujas correspondientes con el ancho y el grosor de mordaza necesarios. Tenga en cuenta los datos del instrumento para la utilización del material de sutura permitido.

Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr eines Bruchs der Hartmetalleinlage (TC) oder das Aufbiegen des Maulteiles. In solchen Fällen leisten wir hierfür keine Garantie.

Failure to observe this entails the risk of a fracture of the hard metal inlay (TC) or the buckling of the jaw section. We provide no guarantee in such instances.

En cas de non-respect, il existe un risque de rupture de l'insert en métal dur (TC) ou la flexion de l'embout. Nous ne fournissons aucune garantie dans de tels cas.

Si no se respetan estos datos existe riesgo de rotura del elemento de carburo tungsteno (TC) o que se tuerza la parte de la mordaza. En esos casos no asumiremos garantía alguna.

RH ROCKHARD

the new coating series

Die TITANIUM CARBIDE Ionen werden in einem speziellen Verfahren auf die Oberfläche aufgebracht und dringen ins Material ein. Der Härtegrad wird hierdurch von normal 48-52 HRC (Rockwell) auf ca. 70 HRC erhöht. Der Verschleiß der Oberflächen wird enorm reduziert. Die Gefahr von Brüchen, wie bei herkömmlichen Hartmetalleinlagen (TC), sowie ein Aufbiegen – speziell bei sehr feinen Nadelhaltern – wird fast vollständig eliminiert. ROCKHARD Instrumente sind mit einer blauen Beschichtung am Griffende versehen.

The Titanium Carbide ions are deposited to the working end in a special process, which allows the ions being penetrated into the material. As a result, the degree of hardness increases from normal 48-52 HRC (Rockwell) to around 70 HRC. The wear of the surface is then reduced enormously. The risk of fractures which is possible on the conventional TC deposits, and bending which occurs especially on those very fine needle holders is eliminated almost completely. All instruments from ROCKHARD series come with a blue handle.

Les ions en titane carbure sont appliqués sur la surface par un procédé spécial et passent dans le matériel. Le degré de dureté augmente de normalement 48 - 52 HRC (Rockwell) à 70 HRC. L'usure des surfaces se réduit énormément. Le danger de ruptures, comme aux plaquettes de carbure de tungstène (TC) traditionnelles ainsi que la flexion - spécialement avec des portes-aiguilles très fines - sera supprimé presque complètement. Tous les instruments de la série ROCKHARD viennent avec une poignée bleue.

Los iones de CARBURO DE TITANIO se depositan en la superficie mediante un proceso especial, y penetran en el material. De este modo el grado de dureza se incrementa de normal 48-52 HRC (Rockwell) a 70 HRC. Así se consigue reducir drásticamente el desgaste de las superficies. El riesgo de fractura, como sucede con los depósitos convencionales de carburo de tungsteno (CT), y de flexión, especialmente en portaagujas muy finos, se elimina prácticamente por completo. Los instrumentos ROCKHARD están provistos de un recubrimiento azul en el extremo del mango.

Nadelhalter

Needle holders / Porte-aiguilles / Porta-agujas



1152TC/14

14cm

1152TC/18

18cm

CASTROVIEJO

Nahtmaterial/suture

Matériel de suture/

Material de sutura 4/0-6/0



1159TC/14

14cm

1159TC/18

18cm

Nahtmaterial/suture

Matériel de suture/

Material de sutura 4/0-6/0



1169TC/14

14cm

1169TC/18

18cm

BARRAQUER

Nahtmaterial/suture

Matériel de suture/

Material de sutura 4/0-6/0



LS1152TC/14

14cm

LS1152TC/16

16cm

LS1152TC/18

18cm

CASTROVIEJO

Nahtmaterial/suture

Matériel de suture/

Material de sutura 4/0-6/0



gebogen/curved
courbes/curvas

1153TC/14

14cm

Nahtmaterial/suture

Matériel de suture/

Material de sutura 4/0-6/0



LS1151TC/17

17cm

Nahtmaterial/suture

Matériel de suture/

Material de sutura 4/0-6/0

Nadelhalter

Needle holders / Porte-aiguilles / Porta-agujas



gebogen/curved
courbes/curvas



LS1153TC/16

16cm

LS1153TC/18

18cm

Nahtmaterial/suture

Matériel de suture/

Material de sutura 4/0-6/0



1171DI/18

18cm

- innen diamantiert
- inner diamond-coated
- diamantées sur les faces intérieures
- interior diamantado

Nahtmaterial/suture/Matériel de suture
Material de sutura 7/0-9/0

MIKRO

MIKRO-Nadelhalter

- sehr feiner Nadelhalter mit Diamantstaub-Beschichtung zum sicheren Halten und Führen auch kleinster Nadeln (z.B. bis Fadenstärke 9/0)
 - durch die Beschichtung wird die Lebensdauer des Instrumentes wesentlich verlängert.
 - Kennzeichnung: mit vergoldeter Feder.
- MICRO-Needle holder
- very fine needle holder with a diamond powder coating for securely holding and guiding even the smallest needles (e.g. material thickness u.t.s. 9/0)
 - the diamond powder coating greatly increases the life-span of the instrument.
 - colour coded by a gold-plated spring.

Porte-aiguille MICRO pour suture

- Très fine pince pour suture, avec revêtement de poudre diamantée pour la sécurité de la préhension et la conduite précise des aiguilles, même les plus fines (par ex. fils de 9/0)
 - Le revêtement permet de prolonger la durée de vie de l'instrument de manière conséquente.
 - Identification: ressort doré
- Porta-agujas MICRO
- portaagujas muy fino con recubrimiento de polvo de diamante, para una sujeción segura y el guiado incluso de las agujas más finas (p.ej. hasta un diámetro de hilo 9/0)
 - gracias al recubrimiento, la vida útil del instrumento se alarga significativamente.
 - Identificación: con resorte dorado.



1171/18

18cm

- glatt
- smooth
- surface lisse
- superficie lisa

ab Fadenstärke/above suture size/
Force de tension à partir de/Tamaño de sutura
9/0 - 11/0

MIKRO

MIKRO-Fadenhalter

- Instrument zum Fassen und Führen des Fadens mit glatter Maulfläche, wodurch der Faden nicht beschädigt wird
 - Kennzeichnung: mit schwarz-brüniert Feder
- MICRO-Suturing material holder
- instrument for gripping and guiding suturing material with a smooth jaw surface to prevent damage to the suturing material
 - colour coded by a burnished blackspring

Porte-fil MICRO

- Instrument destiné à tenir et à conduire le fil avec la surface lisse de son bec sans endommager le fil
 - Identification: ressort noirci par brunissage
- Porta-agujas MICRO
- Instrumento para sujetar y guiar el hilo, con superficie lisa sobre los mordientes para evitar dañar el hilo
 - Identificación: con resorte pavonado de negro

Nadelhalter

Needle holders / Porte-aiguilles / Porta-agujas



1149RH/14

14cm

1149RH/17

17cm

Nahtmaterial/suture

Matériel de suture /

Material de sutura 3/0-5/0

LICHTENBERG

sehr leichtgängig / smooth running /
manoeuvre aisée / funcionamiento suave



1149RH/14-S

14cm

1149RH/17-S

17cm

LICHTENBERG

Nahtmaterial/suture

Matériel de suture /

Material de sutura 4/0-6/0



1149ARH/17

17cm

LICHTENBERG

Nahtmaterial/suture

Matériel de suture /

Material de sutura 3/0-5/0



1155RH/15

15cm

1155RH/18

18cm

CRILE WOOD

Nahtmaterial/suture

Matériel de suture /

Material de sutura 3/0-5/0



1156RH/16

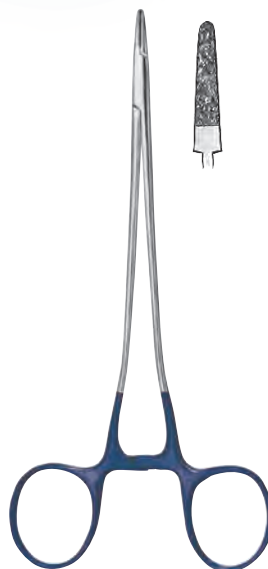
16cm

MAYO-HEGAR

Nahtmaterial/suture

Matériel de suture /

Material de sutura 3/0-5/0



1158RH/15

15cm

CRILE WOOD

Nahtmaterial/suture

Matériel de suture /

Material de sutura 4/0-6/0

Nadelhalter

Needle holders / Porte-aiguilles / Porta-agujas



MIKRO

1155RH/15-MI

15cm

CRILE WOOD

Nahtmaterial /
suture / Matériel de
suture / Material de
sutura 4/0-6/0

sehr feine Spitze/very fine tip
pointe très fine /punta muy fina



1169RH/14

14cm

1169RH/18

18cm

BARRAQUER

Nahtmaterial /suture

Matériel de suture /

Material de sutura 4/0-6/0



MIKRO

1171RH/18

18cm

Nahtmaterial /suture

Matériel de suture

Material de sutura 6/0-8/0



LS1152RH/14

14cm

LS1152RH/16

16cm

LS1152RH/18

18cm

CASTROVIEJO

Nahtmaterial /suture

Matériel de suture

Material de sutura 4/0-6/0



gebogen/curved
courbes/courvas

LS1153RH/16

16cm

LS1153RH/18

18cm

CASTROVIEJO

Nahtmaterial / suture

Matériel de suture /

Material de sutura 4/0-6/0



1147TC/15

15cm

RYDER

Nahtmaterial / suture

Matériel de suture /

Material de sutura 4/0-6/0

Nadelhalter

Needle holders / Porte-aiguilles / Porta-agujas



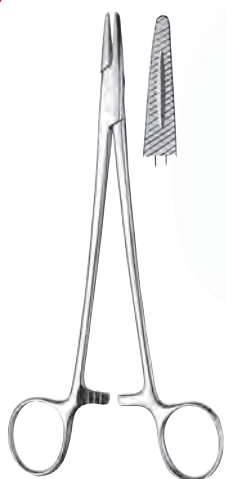
1155/15
15cm
CRILE-WOOD
Nahtmaterial / Suture /
Matériel de suture /
Material de sutura 3/0-5/0



TC
1155TC/15
15cm
1155TC/18
18cm
CRILE-WOOD
Nahtmaterial / Suture /
Matériel de suture /
Material de sutura 3/0-5/0



TC
1155TC/15-SL
15cm
CRILE-WOOD
Nahtmaterial / Suture /
Matériel de suture /
Material de sutura 4/0-6/0
· sehr feines Modell
· slender
· modèle très faciles
· modelo fino



1156/16
16cm
1156/18
18cm
MAYO-HEGAR
Nahtmaterial / Suture /
Matériel de suture /
Material de sutura 3/0-5/0



TC
1156TC/16
16cm
MAYO-HEGAR
Nahtmaterial / Suture /
Matériel de suture /
Material de sutura 3/0-5/0



TC
1158TC/15
15cm
CRILE-WOOD
Nahtmaterial / Suture / Matériel
de suture / Material de sutura
4/0-6/0
· feines und sehr
leichtgängiges Modell
· slender, very smooth movement
· modèle de choix, ouverture et
fermeture très faciles
· modelo fino y de marcha suave



1160/14
14cm
1160/17
17cm
MATHIEU
mit Kreuzverzahnung
cross-cut
avec une denture croisée
con dientes cruzados
Nahtmaterial / Suture /
Matériel de suture /
Material de sutura 3/0-5/0



TC
1161TC/14
14cm
1161TC/17
17cm
MATHIEU
Nahtmaterial / Suture /
Matériel de suture /
Material de sutura 3/0-5/0



TC
1163TC/14
14cm
1163TC/17
17cm
Nahtmaterial / Suture /
Matériel de suture /
Material de sutura 3/0-5/0

Nadelhalter

Needle holders / Porte-aiguilles / Porta-agujas



1149TC/14

14cm
gerade/straight
droits/rectas

1149TC/17

17cm
gerade/straight
droits/rectas

1149ATC/17

17cm
gebogen / curved
courbés / curva

LICHTENBERG

sehr leichtgängig / smooth running /
manoeuvre aisée / funcionamiento suave

Nahtmaterial / Suture /

Matériel de suture /

Material de sutura 3/0-5/0



1170TC/13

13cm

1170TC/18

18cm

Nahtmaterial / Suture /

Matériel de suture /

Material de sutura 4/0-6/0



LS1170TC/16

16cm

LS1170TC/18

18cm

Nahtmaterial / Suture /

Matériel de suture /

Material de sutura 4/0-6/0



1157TC/20

20cm

HÖSEL

Nahtmaterial / Suture /

Matériel de suture /

Material de sutura 3/0-5/0



1154TC/18

18cm

LANGENBECK

Nahtmaterial / Suture /

Matériel de suture /

Material de sutura 3/0-5/0



1151/12

12cm

BOYNTON

Nahtmaterial / Suture /

Matériel de suture /

Material de sutura 4/0-6/0

Nadelhalter mit Schere

Needle holders with scissors / Porte-aiguilles avec ciseaux / Porta-agujas con tijeras



1150/14

14cm

OLSEN-HEGAR

Nadelhalter mit Schere

needle holder with scissors

porte-aiguilles avec ciseaux

porta-agujas con tijeras

Nahtmaterial / Suture /

Matériel de suture /

Material de sutura 3/0-5/0



1150TC/14

14cm

OLSEN-HEGAR

Nadelhalter mit Schere

needle holder with scissors

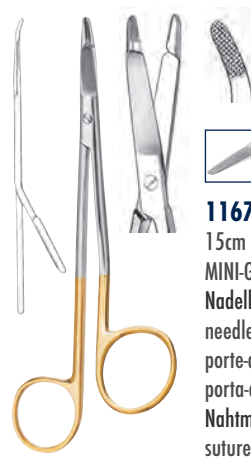
porte-aiguilles avec ciseaux

porta-agujas con tijeras

Nahtmaterial / Suture /

Matériel de suture /

Material de sutura 3/0-5/0



1167TC/15

15cm

MINI-GILLIES

Nadelhalter mit Schere

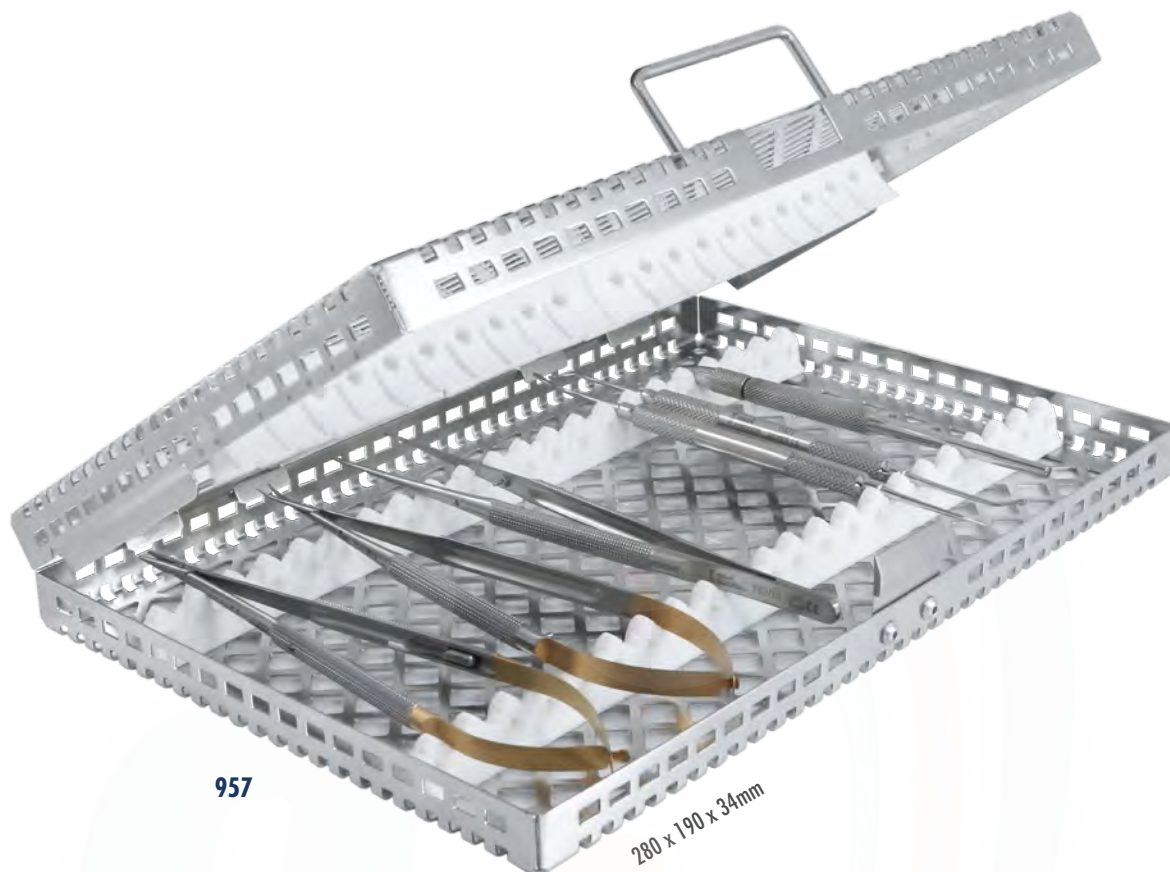
needle holder with scissors

porte-aiguilles avec ciseaux

porta-agujas con tijeras

Nahtmaterial / Suture / Matériel de

suture / Material de sutura 3/0-5/0



957

280 x 190 x 34mm



Tray 3029-L-WE,
280 x 190 x 34mm



855A/18,
18cm MIKRO
Gewebeschere
Tissue scissors
Ciseaux chir.
Tijeras p. tejidos



1171DI/18
18cm MIKRO
Nadelhalter
Needle holder
Porta aiguille
Porta agujas
innen diamantiert
inner diamond-coated
diamantées sur les
faces intérieures
interior diamantado



782/18
18cm MIKRO
Pinzette, 0,8mm, gerade
Tweezers, 0,8mm, straight
Précelles chir. 0,8mm droits
Pinzas cirugía 0,8mm rectas



1864/24G
Raspatorium
Periosteal elevator
Rugine
Periostotomo
GLICKMANN



1031
Papillenheber
Papilla elevator
Elevateur p.papilles
Elevador de papila



871MH/6
MIKRO
Skalpellhalter
Scalpel holder
Manche de bistouris
Mango de cuchillos

Mikro-Chirurgie, erweitert

Micro-surgery, extended / Microchirurgie, étendu / Microcirugía, expandido

MIKRO



LS957-A

280 x 190 x 34mm



Tray 3029-I-WE,
280 x 190 x 34mm



LS855A/18
18cm MIKRO
Gewebeschere
Tissue scissors
Ciseaux chir.
Tijeras p. tejidos



LS1152TC/18
18cm MIKRO
Nadelhalter
Needle holder
Porta aiguille
Porta agujas



LS782/18
18cm MIKRO
Pinzette, 0,8mm, gerade
Tweezers, 0,8mm, straight
Précelles chir. 0,8mm droits
Pinzas cirugía 0,8mm rectas



LS1864/24G
GLICKMANN
Raspatorium
Periosteal elevator
Rugine
Periostotomo



LS1032
Papillenheber
Papilla elevator
Elevateur p.papilles
Elevador de papila



LS871MH/6
MIKRO
Skalpellohalter
Scalpel holder
Manche de bistouris
Mango de cuchillos



871MB/69
Skalpellschlingen MIKRO
Scalpel blades MICRO
MICRO - lames de bistouris
MICRO - hojas de bisturi



LS1867PR/3
PRICHARD
Raspatorium
Periosteal elevator
Rugine Prichard
Periostotomo



LS781TC/18
GERALD 18cm TC
Anat. Pinzette, 1,3mm
Tissue forceps
(anatomical shape)
Précelles anat. GERALD
Pinzas anat. GERALD



LS773C/2
Meriam
Pinzette
Tweezers
Précelles
Pinzas



LS485
Mundspiegelgriff
Dental mirror handle
Manche a miroir
Mango para espejos



LS1091/EXS3A
Sonde
Explorers
Sonde
Sonda



478/4-STK
Mundspiegel
Dental mirror
Miroir
Espejo

MUND-, KIEFER- UND MIKROCHIRURGIE
ORAL - MAXILLO-FACIAL AND MICRO SURGERY / CHIRURGIE BUCCALE, MAXILLO-FACIALE ET MICRO / CIRUGÍA ORAL, MAXILOFACIAL Y MICRO

Osteotomie-Tray

Osteotomy tray / Plateau pour l'ostéotomie / Bandeja para osteotomía



954A

280 x 190 x 34mm



Tray 3029-L-WE,
280 x 190 x 34mm



871A/3
Skalpellhalter
Scalpel holder
Manche de bistouris
Mango de cuchillos



1890/2
42 x 10mm
Wangenhalter
Cheek retractors
Ecarteurs des joues
Separadores des
mejillas
LANGENBECK



1804
16cm
Raspatorium
Periosteal elevator
Rugine
Periostotomo
WILLIGER



793/14.5
14,5cm
Pinzette, gerade
Tweezers, straight
Précelles chir. droits
Pinzas cirugía
rectas



854
12cm
Zahnfleischscheren
Gum scissors
Ciseaux à gencive
Tijeras para encía
LA GRANGE



1149TC/17
17cm
Nadelhalter
Needle holder
Porta aiguille
Porta agujas
LICHTENBERG



1145/1
17cm
Scharfe Löffel
Bone curettes
Curettes osseuses
Curetas óseas
HEMINGWAY



1106A
17,5cm
Tamponstopfer
Tongue depressors
Abaisse-langue,
Bajalengua
LUNIATSCHEK

Tray für die Parodontal-Chirurgie

Tray for periodontal surgery / Plateau pour la chirurgie parodontale / Bandeja para la cirugía periodontal



955A

280 x 190 x 34mm



Tray 3029-L-WE,
280 x 190 x 34mm



871A/5
Skalpellhalter
Scalpel holder
Manche de
bistouris
Mango de
cuchillos



632
Wangenhalter
Cheek retractors
Ecarteurs des
joues
Separadores des
mejillas
acc. HILGER



1865
Raspatorium
Periosteal
elevator
Rugine
Periostotomo
FREER



798A
Pinzette
Tweezers
Précettes chir.
Pinzas cirugía
acc. DE BAKEY



853
Zahnfleisch-
scheren
Gum scissors
Ciseaux à gencive
Tijeras para encía
BARRAQUER



1169TC/14
Nadelhalter
Needle holder
Porta aiguille
Porta agujas
BARRAQUER



973/80
Parodontalsonden
Periodontal
probes
Sondes à mesurer
Sondas para
Periodoncia
acc. WHO



972/5-6
972/7-8
972/11-12
972/13-14
Küretten
Curettes
Curettes
Curetas

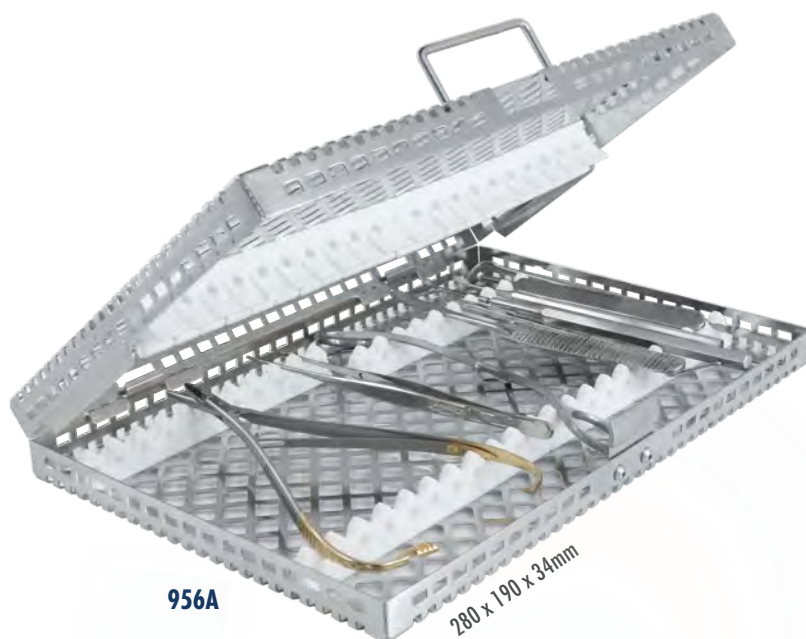


961/204S
Scaler



Chirurgisches Tray für die Wurzelspitzenresektion

Surgical tray for apicectomies / Plateau chirurgical pour la résection apicale / Bandeja cirugía para la apicectomía



956A

280 x 190 x 34mm



Tray 3029-L-WE,
280 x 190 x 34mm



LS871A/5
Skalpellhalter
Scalpel holder
Manche de bistouris
Mango de cuchillos



1120
Wundhaken
Tissue retractors
Ecarteurs
Retractores de labios



LS1804
16cm
Raspatorium
Periosteal elevator
Rugine
Periostotomo
WILLIGER



789
15cm
Chirurgische Pinzette
Tissue forceps
Précelles chir.
Pinzas cirugía



854
12cm
Zahnfleischscheren
Gum scissors
Ciseaux à gencive
Tijeras para encía
LA GRANGE



1149TC/17
17cm
Nadelhalter
Needle holder
Porta aiguille
Porta agujas
LICHTENBERG



LS1145/0
17cm
Scharfe Löffel
Bone curettes
Curettes osseuses
Curetas óseas



1134/2
Scharfe Löffel
Bone curettes
Curettes osseuses
Curetas óseas
PARTSCH



LS871MH/6
MIKRO
Skalpellhalter
Scalpel holder
Manche de bistouris
Mango de cuchillos



LS485
Mundspiegelgriff
Dental mirror handle
Manche a miroir
Mango para espejos



465/3
Mikrospiegel Ø 3mm
Micro-mirror Ø 3mm
MICRO miroir Ø 3mm
MICRO-Espejo Ø 3mm

Wangenabhalter, Mundwinkelhalter, Wundhaken

Lip and Cheek retractors, Tissue retractors / Ecarteurs de lèvres, Ecarteurs de joues, Ecarteurs / Separadores, Retractores de labios



632
18cm
HILGER



632A
4,5cm
HILGER
Abhalter ohne Griff
Holder without handle
Ecarteur sans manche
Separador sin mango



1885/1
MIDDELDORPF
18 x 16mm



1885/2
MIDDELDORPF
22 x 20mm



1885/3
MIDDELDORPF
28 x 28mm



1890/1
29 x 10mm
LANGENBECK



1888/3
32 x 14mm
LANGENBECK



1890/2
42 x 10mm
LANGENBECK



1890/6
60 x 11mm
LANGENBECK



1115
16cm



1116
16cm



26 x 10mm
23 x 10mm



28 x 12mm
30 x 12mm

1122
13cm
FARABEUF



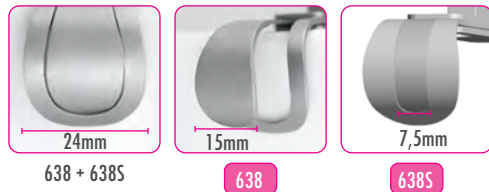
1120
RAGNELL-DAVIS
· sehr gut geeignet für WSR
(Wurzelspitzenresektion)
· suitable for apicectomy
· spécialement utilisable pour les
resection des pointes de racines
· perfecto para resecciones de raíces



633
15,5cm
CAWOOD-MINNESOTA

Wangenhalter, Wundhaken

Cheek retractors, Tissue retractors / Ecarteurs des joues, Ecarteurs / Separadores des mejillas, Separadores



638
638S
Double Hook Retractor
acc. to ARMANDO LOPES



*Seit vielen Jahren verwenden wir chirurgische Retraktoren in der Oral- und Implantatchirurgie, um die Lippen und Wangen zurückzuhalten und die Sicht bei unseren Operationen zu verbessern. Meistens werden die Lappen, die wir täglich anheben, mit anderen Instrumenten wie Elevatoren oder Raspatorien oder sogar Lippenabhaltern bewegt (gezogen und gedrückt), was die Sicht beeinträchtigt und zusätzliche Hände während der Operation erfordert.

Heute möchte ich Ihnen ein revolutionäres Instrument vorstellen, einen chirurgischen Retraktor mit drei Funktionen gleichzeitig, den Double Hook Lopes Retractor. Dieser Retraktor hat zum einen die Funktion den Mundwinkel (wie ein Bishop retractor) und mit dem anderen Arbeitsteil gleichzeitig die Lippe wie auch den Gewebelappen abzuhalten. Mittels eines speziellen Schiebemechanismus lassen sich beide Funktionsteile in die entsprechende Position bewegen. Ein multifunktionales Instrument – manipulierbar nur mit einer Hand – sorgt für eine bessere Sicht, mehr Platz im OP-Feld und – unabhängig von der Spezifität oder Komplexität des Falles – durch eine je nach Situation anzupassende, individuelle Einstellung.

Es handelt sich um einen universellen Retraktor, der vor allem für Einzel- und Teilimplantatoperationen geeignet ist und sich sehr einfach und ergonomisch an die Lippen beider Kiefer anpasst.

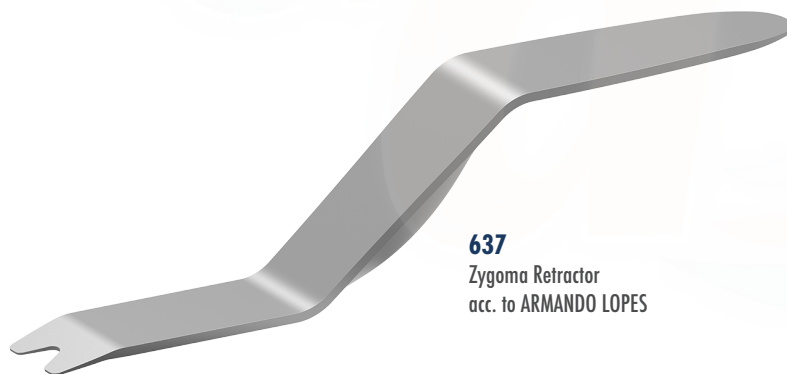
*For many years we have been using surgical retractors in Oral and Implant surgery to pull the lips, the cheeks and improve the visibility during our surgeries. However, the flaps we raise everyday are moved (pulled and pushed) with other instruments like periosteals, even lip retractors, decreasing the visibility and requiring extra hands during the surgery.

Today I want to present you a revolutionary instrument, a surgical retractor with 3 functions simultaneously called the Double Hook Lopes Retractor. This retractor has not only the function of pulling the lip with one side and the cheek with the other, but also the flap. With a sliding hook that is controlled by a stable button in the middle it's possible to pull and hold the flap, getting an even better visibility and performance during implant surgeries. It's very easy to hold, manipulate and adjust with just one hand, independently of the specificity or complexity of the case.

It's a universal retractor mostly indicated for single and partial implant surgeries that fits the lips of both jaws very easily (or ergonomically).

The Double Hook Lopes retractor was developed and designed together, with the help of high qualified engineers and with the best quality steel in order to fit his functions with the highest comfort both for the clinician and the patient.

* Quelle: Armando Lopes



637
Zygoma Retractor
acc. to ARMANDO LOPES



*In komplexeren Fällen wie einem atrophierten Oberkiefer, wenn die Verwendung von Jochbeinimplantaten erforderlich ist, ist ein größerer Lappen erforderlich, um die Sichtbarkeit im Implantatbereich zu verbessern und die Operation sicherer zu machen. Die mir bekannten Retraktoren, wie wir diese bei solcher Art von Operationen verwenden, sind ziemlich groß und schwer und erfordern eine entsprechende Anstrengung und Kraft, um sie während des gesamten Eingriffs in Position zu halten, was die Operation ermüdend machen kann.

Heute möchte ich Ihnen ein neu entwickeltes Instrument vorstellen, einen chirurgischen Retraktor namens Zygoma Lopes Retractor. Dieser Retraktor ist viel kleiner und leichter als die vorherigen, die wir auf dem Markt finden können, und er ist sehr ergonomisch, da er in der Mitte eine ergonomisch geformte Form zum Greifen der Hand besitzt. Eine Seite fungiert als Elevatorium (um das Anheben des Lappens zu unterstützen) und die andere Seite ist die aktive Seite, die in den Jochbeinknochen greift und den Lappen fernhält.

*In more complex cases like atrophic maxilla, when the use of Zygomatic implants is needed, a bigger flap is mandatory to improve the visibility in the implant region and to turn the surgery safer. Since I remember the retractors we have been using in this type of surgeries are quite big and heavy requiring strength and power to keep them in position during all the procedure, which can turn the surgery exhausting.

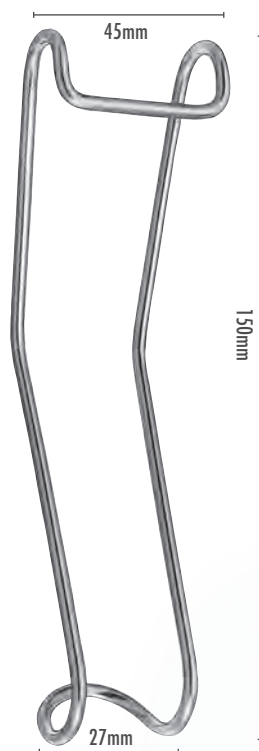
Today, I want to present you a revolutionary instrument, a surgical retractor called the Zygoma Lopes Retractor. This retractor is much smaller and lighter than the previous ones we can find in the market, and it's very ergonomic because it has a specific part in the middle to engage the hand and an active bone tip that is very efficient. One side works as a periosteal (to help raising the flap) and the other side is the active side that grips into the zygomatic bone and keeps the flap away.

The Zygoma Lopes retractor was developed together with high qualified engineers and with the best quality steel in order to fit his functions with the highest comfort both for the clinician and the patient.

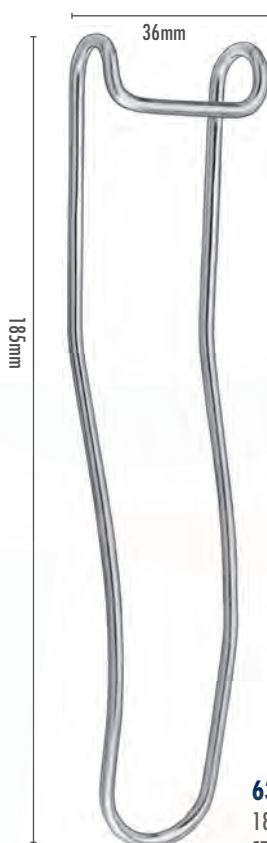
* Quelle: Armando Lopes

Lippenhalter, Zungenspatel, Zungendrucker

Lip retractors, Tongue depressors / Ecarteurs de lèvres, Abaisse-langue / Separadores, Bajalengua



630
15cm
STERNBERG



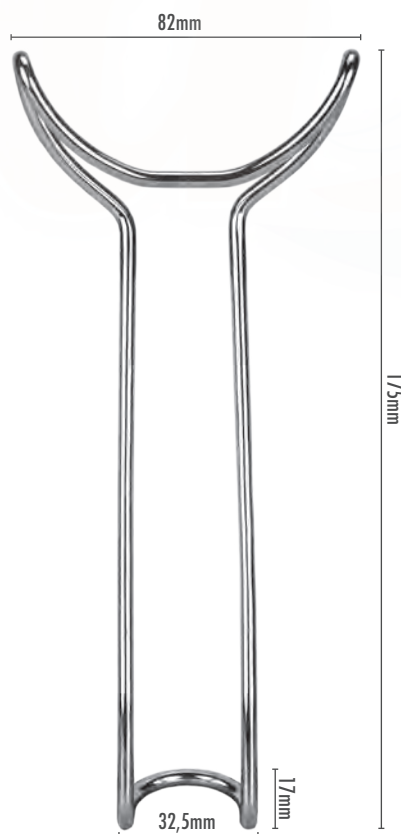
631
18,5cm
STERNBERG



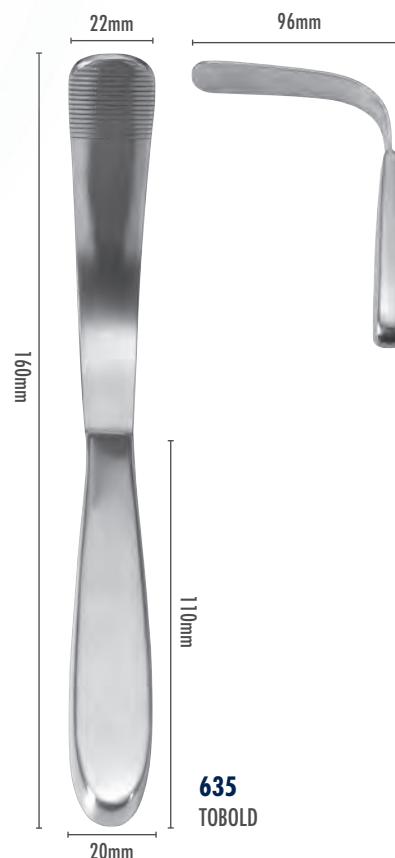
634
20cm
BRÜNNINGS
gerade/straight
droits/rectas



634A
20cm
BRÜNNINGS
S-Form/S shape
Forme S/forma de S



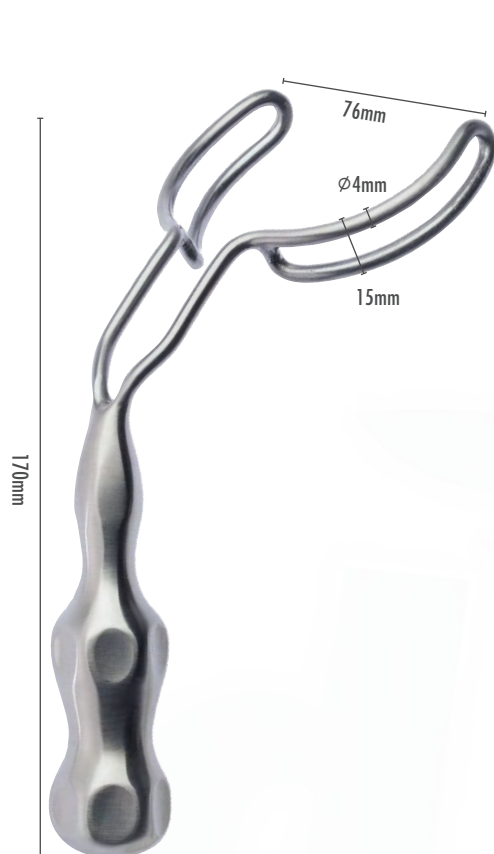
636
17,5cm



635
TOBOLD

Vestibulumabhalter, Siebbeinzange

Universal cheek retractor, Ethmoid bone forceps / Ecarteur de joue universel, Pincas éthmoidales / Separador Universal, Pincas para etmoides

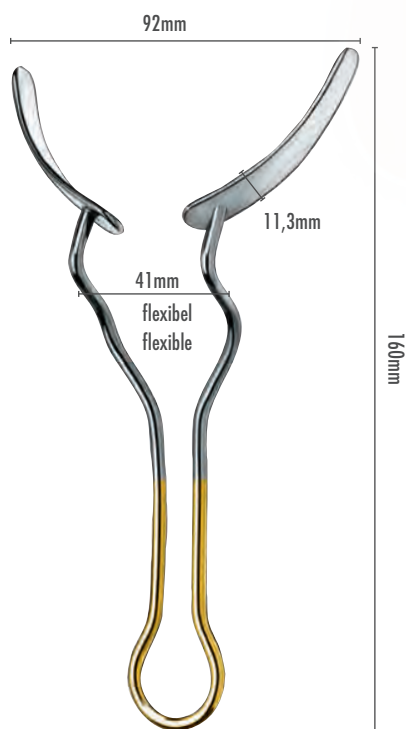


1880



1882

n. BRANEMARK
acc. to BRANEMARK



1886



869A/4.8

140°
WEIL-BLAKESLEY

Wangen- und Lippenabhalter

Universal cheek and lip retractor / Ecarteur de joue et des lèvres universel / Separador Universal

ROSTFREIER WANGEN- UND LIPPENABHALTER FÜR DAS GESAMTE VESTIBULUM

DES OK + UK

- vielseitige Einsatzmöglichkeiten (Prothetik, Chirurgie, Implantologie usw.)
- geringes Gewicht
- einfache Handhabung und patientenfreundlich
- glattes Design bietet beste Reinigungsmöglichkeiten
- keine Traumatisierung der Mundhöhle
- Abhalter kann während des Einsatzes am Patienten in der Mundhöhle verbleiben

CHEEK AND LIP RETRACTOR FOR USE IN BOTH THE UPPER AND LOWER JAW

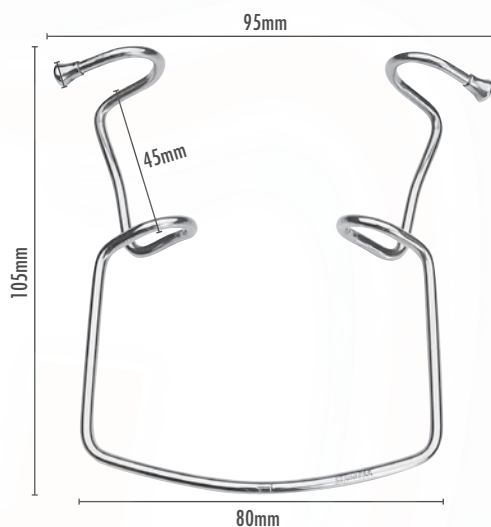
- universal use for prosthetics, surgery, implantology, orthodontics etc.
- light weight
- easy handling and comfortable for patients
- smooth design for easy cleaning
- no traumatization in the oral cavity
- retractor can be retained in place throughout treatment

ÉCARTEUR EN ACIER INOX POUR MÂCHOIRE MAXILLAIRE ET INFÉRIEURE

- multiples possibilités d'utilisation (en prothèse, chirurgie, implantologie etc.)
- très léger
- facile à manipuler
- son dessin lisse permet un parfait nettoyage
- pas de traumatisme de la cavité buccale
- écarteur peut rester en bouche durant le travail

PARA MAXILAR SUPERIOR Y MANDIBULA PARA LA CAVIDAD BUCAL

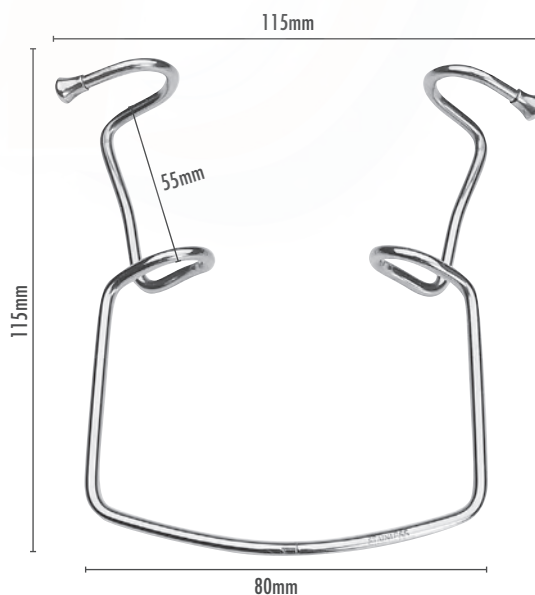
- uso universal para prótesis, cirugía, implantología y ortodoncia
- peso ligero
- de fácil manejo, no causa molestias al paciente
- diseño liso de fácil limpieza
- no traumatiza la cavidad bucal
- el separador puede quedarse en la boca durante el tratamiento



628/1

für Kinder
for children
pour enfants
para niños

Mundspanner
OHRINGER
Mouth spreader



628/2

für Erwachsene
for adults
pour adultes
para adultos

Mundspanner
OHRINGER
Mouth spreader

MUND- KIEFER- UND MIKROCHIRURGIE
ORAL- MAXILLO-FACIAL AND MICRO SURGERY / CHIRURGIE BUCCALE, MAXILLO-FACIALE ET MICRO / CIRUGÍA ORAL, MAXILLOFACIAL Y MICRO

Tamponstopfer, Scharfe Löffel

Tongue depressors, Bone curettes / Abaisse-langue, Curettes osseuses / Bajalengua, Curetas óseas



Löffel/spoon/
cuillère/cuchara



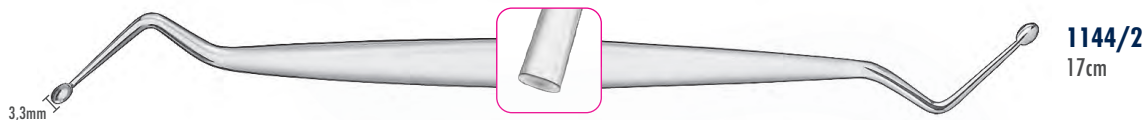
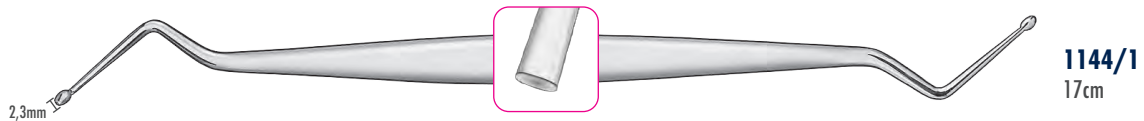
Beispiel / Example / Exemple / Ejemplo: SI-1145/0-BL

Scharfe Löffel

Bone curettes / Curettes osseuses / Curetas óseas



Löffel/spoon/
cuillère/cuchara



Schaufelform/shape of shovel/
forme de pelle/forma de pala



Ergoform Ø 8MM

LS = Ø 9,5MM



LIQUIDSTEEL

LSP = Ø 9,5MM



LIQUIDSTEEL
passion



Octogonal Ø 5,5MM

SI = Ø 10MM



Colori
- Silicon Grip -



BL



GR



HBL



OR



PK



GE

Beispiel / Example / Exemple / Ejemplo: SI-1145/6-BL

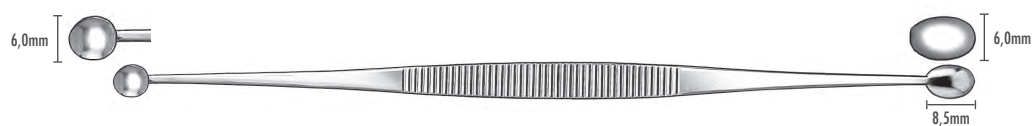


Scharfe Löffel

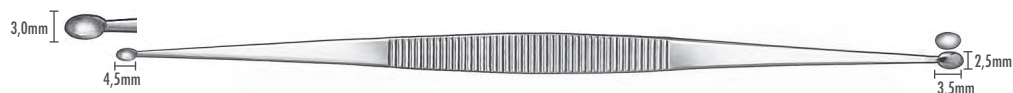
Bone curettes / Curettes osseuses / Curetas óseas



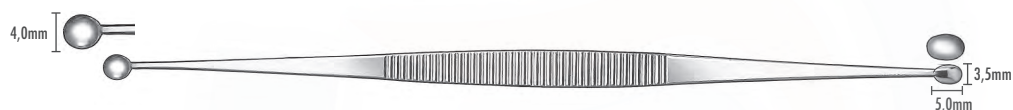
Löffel/spoon/
cuillère/cuchara



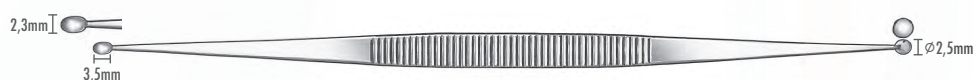
1840
15cm



1843
WILLIGER
15cm



1844
15cm



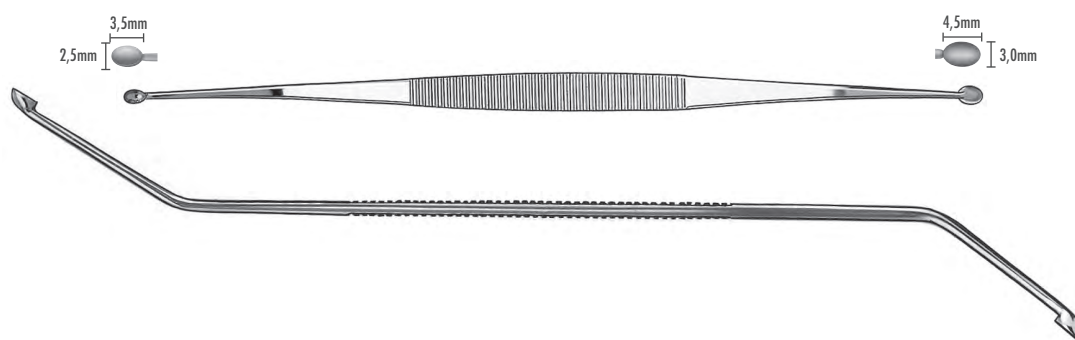
1845
15cm



1846
MARTINI
15cm



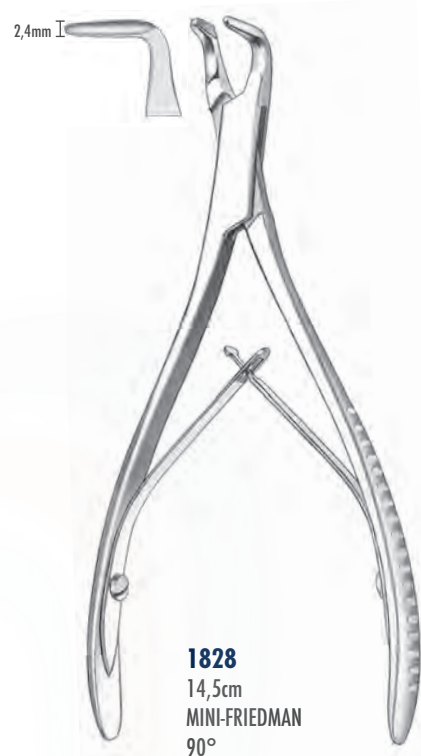
1847
15cm



1850
14cm

Hohlmeißelzangen

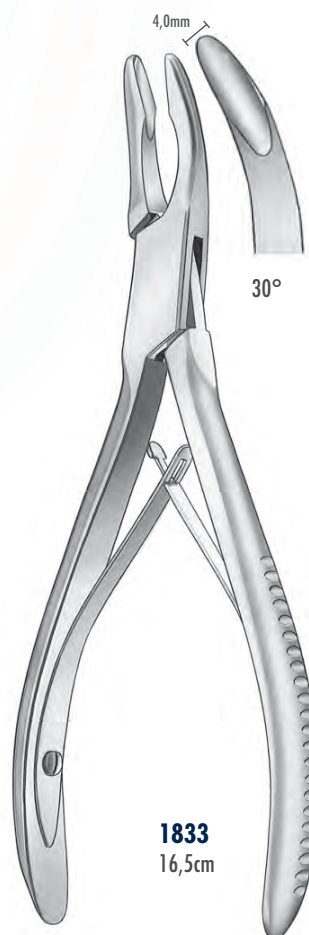
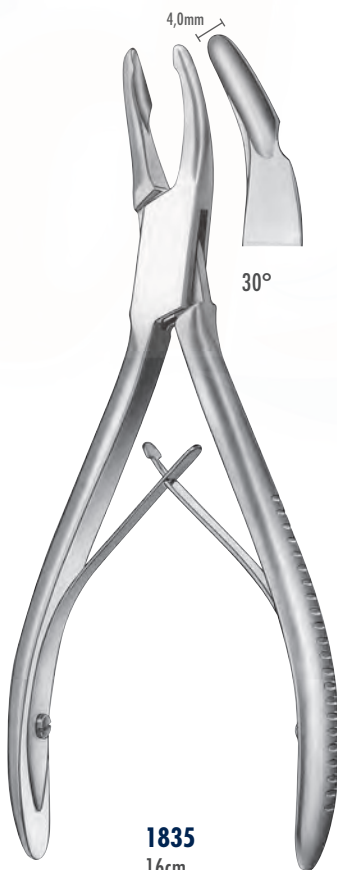
Bone rongeur forceps / Pinces gouges / Pinzas gubias



Hohlmeißelzangen

Bone rongeur forceps / Pinces gouges / Pinzas gubias

MUND-, KIEFER- UND MIKROCHIRURGIE
ORAL-, MAXILLO-FACIAL- AND MICRO SURGERY / CHIRURGIE BUCCALE, MAXILLO-FACIALE ET MICRO / CIRUGÍA ORAL, MAXILOFACIAL Y MICRO



Sinuslift Instrumente

Sinus-lifting instruments / Instruments Sinus-Lift / Instrumentos Sinus-Lift

- Sinuslift(ing): Bezeichnung für eine Augmentationsmethode im unmittelbaren Bereich unterhalb der Kieferhöhle bei einem zurückgebildeten (atrophischen) Oberkiefer. Beim Sinuslift wird zunächst die Schneider-Membran vom Knochen abgelöst und in den entstandenen Hohlraum autologer Knochen/Knochenersatzmaterial eingebracht.
- Die Instrumente dienen zur Ablösung der Kieferhöhlenschleimhaut und gleichzeitiger Verschiebung nach cranio-medial in die Kieferhöhle.
- Sinus-lifting: Describes an augmentation method in the immediate vicinity beneath the sinus in cases with atrophied mandibles. Sinus-lifting involves first releasing the mucous membrane of the nose from the bone and filling the remaining space with autologous bone/bone graft material.
- Instruments are for raising and simultaneously displacing the sinus membrane cranio-medially in the sinus.
- Soulèvement sinusal : Terme désignant une méthode d'augmentation intervenant à proximité immédiate du sinus pour le maxillaire (atrophique) présentant un volume osseux insuffisant. Avec le soulèvement du sinus, c'est d'abord la membrane muqueuse du plancher qui est décollée de l'os avant que l'espace ainsi obtenu soit comblé de substitut osseux.
- Les instruments servent en même temps à décoller la muqueuse sinusale et à la déplacer en direction craniomé-diane dans la cavité sinusale.
- Sinuslift(ing): Término que denomina un método de aumento en la zona que se encuentra directamente bajo el seno maxilar en el caso de un maxilar superior atrofiado. Para la elevación del seno se separa primero la membrana de Schneider del hueso y en la cavidad creada se introduce material de sustitución ósea.
- Los instrumentos sirven para separar la mucosa del seno maxilar y desplazarla al mismo tiempo dentro del seno maxilar en dirección cráneo-medial.



Ergoform Ø 8MM

LS = Ø 9,5MM



LIQUIDOSTEEL

LSP = Ø 9,5MM



LIQUIDOSTEEL
passion

Sinuslift Instrumente

Sinus-lifting instruments / Instruments Sinus-Lift / Instrumentos Sinus-Lift



LS1650/1

Elevatoren - Einfacher Winkel
Elevators - Single Angled
Élévateurs - Angulation simple
Separadores - angulación sencilla



LS1650/2

Elevatoren - Einfacher Winkel
Elevators - Single Angled
Élévateurs - Angulation simple
Separadores - angulación sencilla



LS1650/3

Elevatoren - Einfacher Winkel
Elevators - Single Angled
Élévateurs - Angulation simple
Separadores - angulación sencilla



LS1650/4

Elevatoren - Einfacher Winkel
Elevators - Single Angled
Élévateurs - Angulation simple
Separadores - angulación sencilla



LS1650/5

Elevatoren - Doppelter Winkel
Elevators - Double Angled
Élévateurs - Angulation double
Separadores - angulación doble



LS1650/6

Elevatoren - Doppelter Winkel
Elevators - Double Angled
Élévateurs - Angulation double
Separadores - angulación doble



LS1650/7

Elevatoren - Doppelter Winkel
Elevators - Double Angled
Élévateurs - Angulation double
Separadores - angulación doble



LS1650/8

Knochenlöffel + Stopfer Kugel
Bone spoon, condenser round
Cuillère à os - Chirurgicaux
Cuchara de hueso - quirúrgicos



LS1650/9

Knochenlöffel + Stopfer plan
Bone spoon, condenser plane
Cuillère à os - Chirurgicaux
Cuchara de hueso - quirúrgicos



LS1650/10

Stopfer/Kondenser, plan + halbrund
Condenser, plane + semi round
Applicateurs - Chirurgicaux
Cuchara de hueso - quirúrgicos

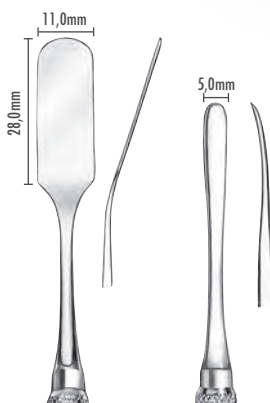
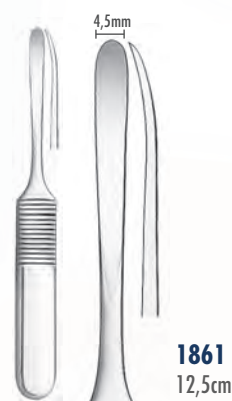
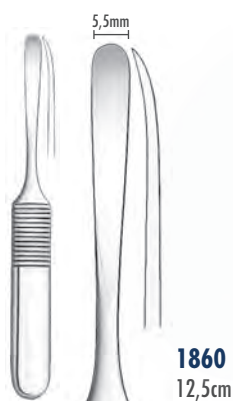
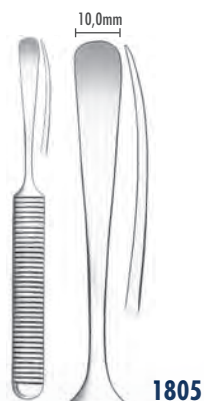
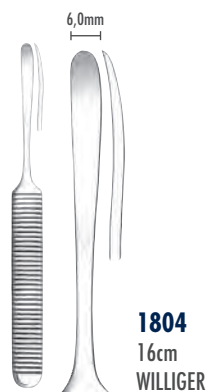
LS = Ø 9,5MM



LIQUIDSTEEL

Raspatorien

Periosteal elevators / Rugines / Periostótomos



LS = Ø 9,5MM



LSP = Ø 9,5MM



passion



SI = Ø 10MM



Beispiel / Example / Exemple / Ejemplo: SI-1867PR/3-BL

Raspatorien

Periosteal elevators / Rugines / Periostótomos

MUND-, KIEFER- UND MIKROCHIRURGIE
ORAL-, MAXILLO-FACIAL- AND MICRO SURGERY / CHIRURGIE BUCCALE, MAXILLO-FACIALE ET MICRO / CIRUGÍA ORAL, MAXILOFACIAL Y MICRO



1863/9



LS1863/9
19cm
MOLT

Zum Zurückhalten und Abhalten des Mucoperiostlappens.
For reflecting and retracting the mucoperiosteum after incisions of the gingival tissue.
Pour retenir et décoller les lambeaux.
Para la retracción del mucoperioste.



LS1867LA
LA BANCA



LS1867EL



1865



LS1865



SI-1865-



LSP1865
18cm
FREER



1866



LS1866



LSP1868/89
MALO/BUSER



LSP1868/9
MOLT



1862/24G



LS1862/24G



SI-1862/24G-
MINI GLICKMAN



1864/24G



LS1864/24G



SI-1864/24G-



LSP1864/24G
GLICKMAN

Das dreieckig ausgestaltete Arbeitsende ist sehr gut geeignet zum atraumatischen Freipräparieren der Papillen. Außerdem dient das runde und sehr dünn geschliffene Arbeitsteil zum Abpräparieren des Lappens im Marginalbereich.
For reflecting and retracting the mucoperiosteum after incisions of the gingival tissue.
Pour retenir et décoller les lambeaux.
Para la retracción del mucoperioste.



Ergoform Ø 8MM

LS = Ø 9,5MM



LIQUIDSTEEL

LSP = Ø 9,5MM



LIQUIDSTEEL
passion



Ø 8MM

SI = Ø 10MM



Colori
-Silicon Grip-



BL



GR



HBL



OR



PK



GE

Beispiel / Example / Exemple / Ejemplo: SI-1865-BL

Raspatorien

Periosteal elevators / Rugines / Periostótomos

SPEZIELLE RASPATORIEN FÜR DIE PARODONTALE UND MUKOGINGIVALE CHIRURGIE

SPECIAL ELEVATORS FOR PERIODONTAL AND MU- COGINGIVAL SURGERY

DES RUGINES SPÉCIALES POUR LA CHIRURGIE PARODONTALE ET MU- COGINGIVALE

PERIOSTÓTOMOS ESPECIALES PARA LA CIRUGÍA PERIODONTAL Y MUCOGINGIVAL



1859
DE WIJS

Die schlanke Form ermöglicht ein besonders schonungsvolles und atraumatisches Abpräparieren der Gingiva und des Schleimhautperiostlappens. The slender design provides for particularly gentle and atraumatic removal of gingivae and mucoperiosteal flaps.

La forme élancée permet une préparation particulièrement douce et atraumatique de la gencive et du lambeau mucopériosté.

La forma esbelta permite un apartamiento particularmente preservador y atraumático de la encía y del colgajo mucoperiostico.



1868
FREER/STUDER

Das herzförmige Arbeitsende dient zum schonenden Abpräparieren der Papillen. Die andere Seite dient, mit seiner gebogenen, anatomischen Form, zum Abpräparieren der palatinalen Schleimhaut.

The heart-shaped tip is for gently removing papillae and the other curved, anatomically-shaped end is for removing palatal mucosa.

L'extrémité travaillante en forme de cœur sert à la préparation atraumatique des papilles et l'autre extrémité, avec sa forme anatomique coudée, sert surtout à préparer la muqueuse palatine.

La punta de trabajo en forma de corazón sirve para el apartamiento no agresivo de las papilas y el otro extremo, con su forma anatómica curvada, se utiliza principalmente para levantar la mucosa palatina.



1869



LS1869
BUSER

Kombiniertes Raspatorium zum Lösen der Papillen, Gingivarand (lanzenförmiges Ende) und des Mucoperiostlappens (rundes Arbeitsende).

Combined periosteal elevator for raising the papillae, gingival margins (lancet tip) and mucoperiosteal flaps (round tip).

Rugine combinée pour le décollement des papilles, du liseré gingival (extrémité élancée) et du lambeau mucopériosté (extrémité arrondie).

Periostótomo combinado para separar las papilas, el borde gingival (extremo en forma de lanza) y el colgajo mucoperiostico (punta de trabajo redonda).



Ergoform Ø 8MM

LS = Ø 9,5MM



LIQUIDSTEEL

Gingiva-Abhalter

Gingiva retractor / Ecarteur à gencive / Separador de encía

GINGIVA-ABHALTER

- für das schonende Abhalten der Gingiva während des Bohrens oder beim Einsetzen von zervikalen Kofferklammern
- doppelendiges Arbeitsende mit zwei unterschiedlichen Breiten für Front- und Seitenzahnbereich
- das konkave, stumpfe Arbeitsende passt sich optimal der morphologischen Struktur des Zahnhalses bzw. der Gingiva an und ermöglicht ein atraumatisches Arbeiten
- der leichte Hohlgriff ermöglicht ein ergonomisches und ermüdungshemmendes Arbeiten

GINGIVA RETRACTOR

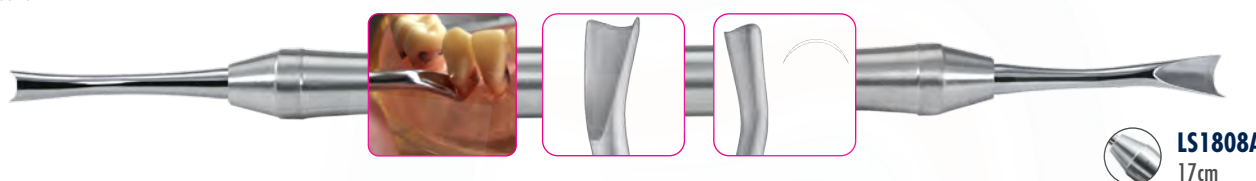
- for lifting the gingiva gently during drilling or when placing cervical rubber dam clamps
- double working ends with 2 different widths for the anterior and posterior regions
- the concave, blunt working end adapts optimally to the morphology of the cervical region, resp., gingiva to ensure atraumatic procedures
- the lightweight, hollow handle provides for ergonomic and fatigue-free working

ECARTEUR À GENCIVES

- pour soutenir les gencives en douceur pendant le perçage ou lors de la mise en place de crampons cervicaux à digue
- extrémité de travail double avec 2 largeurs différentes pour les zones avant et latérale des dents
- l'extrémité concave de travail s'adapte de manière optimale à la morphologie du collet ou des gencives et permet de travailler de manière atraumatique
- la poignée creuse légère permet de travailler de manière ergonomique et sans fatigue

SEPARADOR DE ENCÍA

- para la separación cuidadosa de la encía durante una perforación o al colocar unas pinzas para diques de goma cervicales
- extremos de trabajo de doble punta con 2 anchos diferentes para la región frontal y posterior
- el extremo de trabajo cóncavo se adapta perfectamente a la morfología del cuello del diente o de la encía y permite un trabajo atraumático
- el ligero mango hueco permite un trabajo ergonómico y sin fatiga



LS1808A
17cm

Tunnelierungsinstrumente

Tunneling instruments / Instruments de tunnelisation / Periostótomos



LS1812/1.8-2.5

SI-1812/1.8-2.5-

LSP1812/1.8-2.5

Zur Vermeidung großflächiger Aufklappungen, mit der Zielführung einer unterminierenden Operationstechnik, dienen diese Instrumente zur Schaffung flächiger, tunnelierender Inzisionen im Gewebe. Indikationen solcher Eingriffe liegen z.B. im Bereich der Gewebevermehrung durch die Tunneltechnik.

To avoid large flaps with the aim of a surgical undermining technique, these instruments are used for the creation of planar tunnelling incisions into the tissue. Such surgical procedures are for example indicated in the field of tissue augmentation using the tunnel technique.

Pour éviter des élévations de lambeaux en grande surface avec l'objectif d'une technique opératoire envahissante, ces instruments permettent de pratiquer des incisions de tunnelisation en surface. Ces interventions sont indiquées notamment dans le domaine de la culture de tissus par tunnelisation.

Para evitar la elevación amplia del colgajo al implementar una técnica quirúrgica de socavación, estos instrumentos permiten realizar incisiones planas y de tunelización en los tejidos. Este tipo de intervenciones resultan indicadas, por ejemplo, en el campo del aumento de tejidos producido por la técnica de tunelización.



LS1812A/1.8-2.5

SI-1812A/1.8-2.5-

LSP1812A/1.8-2.5



LS1813/2.0

SI-1813/2.0-

LSP1813/2.0
ALLEN



LS1813/2.8

SI-1813/2.8-

LSP1813/2.8
ALLEN

LS = Ø 9,5MM **LIQUIDSTEEL**

LSP = Ø 9,5MM **LIQUIDSTEEL**
passion

SI = Ø 10MM

Colori
- Silicon Grip -



BL



GR



HBL



OR



PK



GE



Beispiel / Example / Exemple / Ejemplo: SI-18112/1.8-2.5-BL

Tuchklemme, Arterienklemmen

Towel clips, Haemostatic forceps / Pincas à champs, Pincas hémostatiques / Pinzas de campo, Pinzas hemostáticas



1815
9cm
BACKHAUS



1815TO
10,5cm
TOHOKU



1894/12.5
12,5cm
1894/14.5
14,5cm
gerade/straight
droits/rectas
HALSTEAD-MOSQUITO



1894A/12.5
12,5cm
1894A/14.5
14,5cm
gebogen/curved
courbés/curvas
HALSTEAD-MOSQUITO



1895
14cm
gerade/straight
droits/rectas
PEAN



1895A
14cm
gebogen/curved
courbés/curvas
PEAN

Korn- und Tupferzange, Arterienklemmen, Nasenspekulum

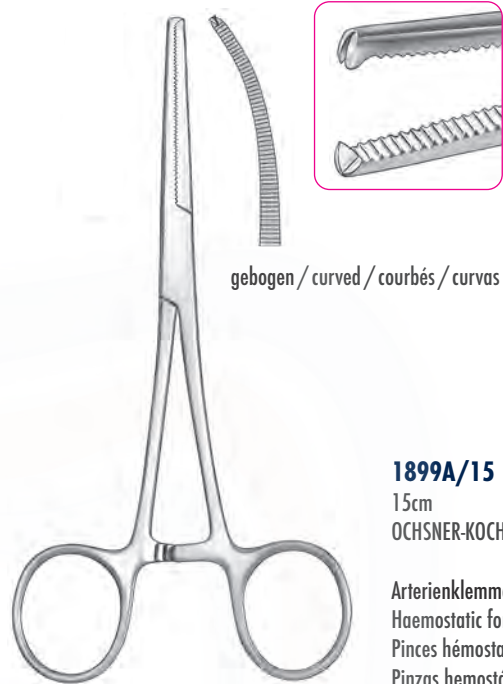
Dressing and sponge forceps, Haemostatic forceps, Nasal speculum / Pince brucelle, Pince striée, Pince hémostatiques, Spéculum nasal / Pinzas p. vendajes y tampones, Pinzas p. hemostáticas, Espéculo nasal



1896A

14cm
STIEGLITZ

Arterienklemmen
Haemostatic forceps
Pinces hémostatiques
Pinzas hemostáticas

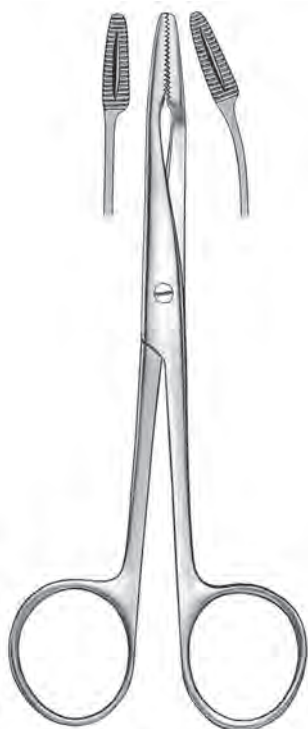


1899A/15

15cm
OCHSNER-KOCHER

Arterienklemme, chirurgisch
Haemostatic forceps, surgical
Pinces hémostatiques, chirurgiaux
Pinzas hemostáticas, cirugia

gebogen / curved / courbés / curvas



1898/14.5

14,5cm
gerade/straight
droits/rectas

1898/20

20cm
gerade/straight
droits/rectas

1898A/14.5

14,5cm
gebogen/curved
courbés/curvas

Kornzange
Dressing forceps
Pince brucelle
Pinzas p. vendajes



mit Sperre, fein, gebogen
with lock, fine, curved
avec arrêt, fine, courbés
con cierre, fins, curvas

1898B/17.5

17,5cm

Tupferzange
Sponge forceps
Pince striée
Pinzas para tampones



1881

16,5cm
HARTMANN

Nasenspekulum
Nasal speculum
Spéculum nasal
Espéculo nasal

Sterilisationszange, Kieferhöhlensonden

Sterilizer forceps, Antrum probes / Pinces à stérilisation, Sondes pour le sinus maxillaire / Pinzas para esterilizar, Sondas para el seno maxilar



1814/19
19cm

Instrumentengreifzange MP1009
zur sicheren Entnahme von Hand- und
rotierenden Instrumenten aus dem Des-
infektionsbad und Bohrerständer

Instrument grip tweezers MP1009
for removing hand and rotary instru-
ments safely from disinfection tanks and
bur stands

Précelle pour retirer MP1009
de manière sûre les instruments manuels
et rotatifs du bain de désinfection et des
porte-fraises

Pinzas para la sujeción MP1009
segura de los instrumentos rotatorios o
manuales del baño de desinfección y de
los freseros



MP-1009
14cm



1870/1
13cm
fein/thin
fin/fino



1870/2
13cm
dick/thick
gros/grueso



1872/1-2
12,5cm
fein/thin
fin/fino
BOWMAN
Myrthenblatt



1872/3-4
12,5cm
dick/thick
gros/grueso
BOWMAN
Myrthenblatt

Periotome

Periosteal elevator / Rugines / Periostótomos

PERIOTOME

halbscharfe, sehr feine Arbeitsenden zum Lösen der marginalen Gingiva und der desmodontalen Fasern bis ins mittlere Wurzel Drittel.

PERIOSTEAL ELEVATOR

by means of the semisharp and very delicate interchangeable tips the marginal gingiva and the desmodontal fibres can be carefully detached up to the second thirds of the roots.

RUGINES

à l'aide des parties de travail demi-coupantes et inter-changeables, fines, les gencives marginales et les fibres desmodontales peuvent être détachées très soigneusement jusqu'au deuxième tiers des racines.

PERIOSTÓTOMOS

mediante las puntas finas semicortantes e intercambiables, las encías marginales y las fibras desmodontales pueden ser separadas muy cuidadosamente hasta el segundo tercio de las raíces.



1800/1
gerade/straight
droits/rectas
WIDMAN



1806/1



1806/2



1807/1



1807/2

Periotom-Ansätze zum Aufschrauben, passend für alle Griffe mit Gewinde M2,5
Screw-on periotome attachments, suitable for all handles with an M2.5 thread
Embouts de périotome à visser, adaptés à tous les manches avec un filetage M2,5
Accesorios para periotomo atornillables, aptos para todos los mangos con rosca M2,5



LS1806/PT1



SI-1806/PT1-



LSP1806/PT1
Periotom posterior
Periotom posterior
Périotom postérieur
Periotomo poster.



LS1806/PT2



SI-1806/PT2



LSP1806/PT2
Periotom anterior
Periotom anterior
Périotom antérieur
Periotomo anterior

LS = Ø 9,5MM



LIQUIDSTEEL

LSP = Ø 9,5MM



LIQUIDSTEEL

passion



Octagonal Ø 5,5MM

SI = Ø 10MM



Colori
- Silicon Grip -



BL



GR



HBL



OR



PK



GE



Beispiel / Example / Exemple / Ejemplo: SI-1806/PT1-BL

Hämmer

Mallets / Maillets / Martillos



1241

18cm

Hammer mit Bleifüllung
Mallets, lead filled
Maillets, garnis de plomb
Martillos, rellenos de plomo

Metallstiel
Metal handle
Manche métallique
Mango metálico



1795

25cm

OMBREDANNE

Hammer n. Ombredanne
Hammer für Knochenschlagdose, Art.-Nr. 1923
rostfrei, Gewicht: 720g, autoklavierbar

Hammer n. Ombredanne
Hammer for bone centrifuge
rustfree, weight: 720g, autoclavable

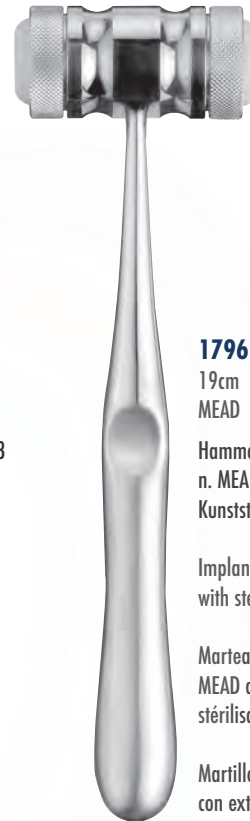
Maillet d'après Ombredanne
Maillet pour boîte de broyage des os
inoxydable, poids: 720g, autoclavable

Martillo según Ombredanne
Martillo para recipiente de martilleo de hueso
inoxidable, peso: 720g, esterilizable en autoclave



1796A

Ersatzbacken, 1 Paar
Spare beaks, 1 pair
Becs de remplacement, 1 paire
Extremos de recambio 1 Par



1796

19cm

MEAD

Hammer für implantologische Zwecke
n. MEAD mit sterilisierbaren (Autoklav)
Kunststoffbacken

Implantological hammer acc. to MEAD
with sterilizable (autoclavable) plastic beaks

Marteau pour l'implantologie selon
MEAD avec des becs en plastique
stérilisables (autoclave)

Martillo para implantología MEAD
con extremos de plástico esterilizables
(autoclave)



1796S

16cm

Hammer mit sterilisierbaren (Autoklav) Kunststoffbacken
Hammer with sterilizable (autoclavable) plastic beaks
Marteau avec des becs en plastique stérilisables (autoclave)
Martillo con extremos de plástico esterilizables (autoclave)



Meißel, Mikro-Meißel, Papillenheber

Chisels, Micro-Chisels, Papilla elevator / Burins / Cinceles



1031+LS1032

Papillenheber

Instrument zur atraumatischen

Präparation unter Erhalt der Papillen-anatomie

Papilla elevator

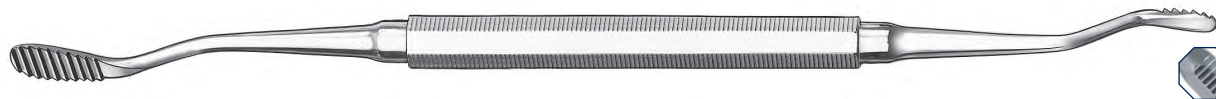
instrument for atraumatic preparation which all-

ows the anatomy of the papilla to remain intact



Knochenfeilen

Bone files / Râpes à os / Limas para huesos



1917/1
18,5cm
MILLER-COLBURN



1917/2
18,5cm
MILLER-COLBURN



1917/3
18,5cm
MILLER-COLBURN

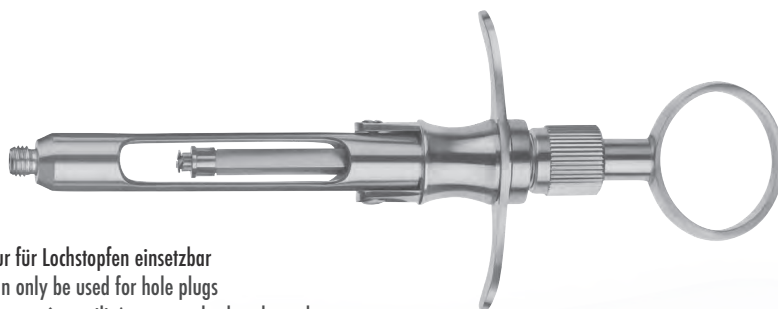


1917/4
18,5cm
MILLER-COLBURN

 Octogonal **Ø 5,5MM**

Zylinderampullenspritze

Cartridge Syringes / Seringues à ampoules / Jeringas para ampollas



nur für Lochstopfen einsetzbar
can only be used for hole plugs
ne peut être utilisé que pour les bouchons de trou
sólo se puede utilizar para tapones de agujeros

1950

Zylinderampullenspritze
mit drei Aspirationshaken
Cartridge syringes with three aspiration hooks
Seringues ampoules avec crochets trois crochets
d'aspiration
Jeringas para ampollas con ganchos de aspiración

1,8ml metrisches Gewinde / metric thread

Messing / verchromt
Brass / chrome plated

Zylinderampullenspritze ROSTFREI

- Die ROSTFREIE Edelstahlspritze für die Leitungs- und Terminalanästhesie.
- Kein Anlaufen mehr, keine Chromabplatzungen!
- Bestens geeignet für die Aufbereitung auch im Thermodesinfektor und Sterilizer.

Cartridge syringe STAINLESS

- The STAINLESS steel syringe for block and terminal anaesthesia.
- No more tarnishing, no flaking chrome!
- Best suited for preparation in the thermal disinfectant and sterilizer.

Seringue à carpule en acier INOXYDABLE

- Seringue en acier inoxydable pour l'anesthésie tronculaire et para-apicale.
- Ne ternit plus! Pas d'éclatement du chrome!
- Particulièrement adaptée à la thermo désinfection et à la stérilisation.

Jeringa para ampollas cilíndrica INOXIDABLE

- La jeringa de acero fino INOXIDABLE para la anestesia troncular y terminal.
- ¡No más brusquedades, no más desconchamientos de cromo!
- La más adecuada para el procesamiento en la termodesinfección y esterilizador.



nur für Lochstopfen einsetzbar
can only be used for hole plugs
ne peut être utilisé que pour les bouchons de trou
sólo se puede utilizar para tapones de agujeros

1950-RS

Zylinderampullenspritze ROSTFREI
Cartridge syringe STAINLESS
Seringue à carpule en acier INOXYDABLE
Jeringa para ampollas cilíndrica INOXIDABLE

1,8ml metrisches Gewinde / metric thread

1950SP/1

Spritzenansatz für Salbenspritzen
Spare attachment for ointment syringes
Embout de rechange pour canules à onguent
Adaptador de cambio p. cánulas de ungüento
Für Spritzen mit metrischem Gewinde
For syringes with a metric thread
Pour seringues à filetage métrique
Para jeringas con rosca métrica



nur für Lochstopfen einsetzbar
can only be used for hole plugs
ne peut être utilisé que pour les bouchons de trou
sólo se puede utilizar para tapones de agujeros

1954ME

Zylinderampullenspritze ROSTFREI
Cartridge syringe STAINLESS
Seringue à carpule en acier INOXYDABLE
Jeringa para ampollas cilíndrica INOXIDABLE

1,8ml metrisches Gewinde / metric thread

Zylinderampullenspritze

Cartridge Syringes / Seringues à ampoules / Jeringas para ampollas

ME = metrisches Gewinde
ME = metric thread

IT = US Gewinde
IT = imperial thread



1957ME/1.8

1957ME/2.2

Zylinderampullenspritze

Cartridge Syringes

Seringues à ampoules

Jeringas para ampollas

1,8ml/2,2ml metrisches Gewinde / metric thread

Messing / verchromt

Brass / chrome plated



1957IT/1.8

1957IT/2.2

Zylinderampullenspritze

Cartridge Syringes

Seringues à ampoules

Jeringas para ampollas

1,8ml/2,2ml US Gewinde / imperial thread

Messing / verchromt

Brass / chrome plated



1958ME/1.8

1958ME/2.2

Zylinderampullenspritze

Cartridge Syringes

Seringues à ampoules

Jeringas para ampollas

1,8ml/2,2ml metrisches Gewinde / metric thread

Messing / verchromt

Brass / chrome plated



1958IT/1.8

1958IT/2.2

Zylinderampullenspritze

Cartridge Syringes

Seringues à ampoules

Jeringas para ampollas

1,8ml/2,2ml US Gewinde / imperial thread

Messing / verchromt

Brass / chrome plated



1959IT/2.2

Zylinderampullenspritze

Cartridge Syringes

Seringues à ampoules

Jeringas para ampollas

2,2ml US Gewinde / imperial thread

Messing / verchromt

Brass / chrome plated

Zylinderampullenspritze

Cartridge Syringes / Seringues à ampoules / Jeringas para ampollas



Neuer Spritzenkopf mit teilbaren Durchlass. Spritzenkopf mit Feingewinde für eine leichte Demontage. Hergestellt aus rostfreiem, medizinischem Edelstahl.

New syringe head with divisible passage. Syringe head with fine thread for easy disassembly. Made of medical grade stainless steel.

Nouvelle partie frontale de la seringue avec passage démontable. La partie frontale est équipée d'un filetage fin pour un démontage facile. Fabriquée d'acier inoxydable médical.

La nueva parte frontal de la jeringa con pasaje divisible. Parte frontal con rosca extrafina por un desmontaje fácil. Fabricado de acero inoxidable médico.

Die Zylinder Ampullenspritze wird standardmäßig mit der Spitze „Pfeil“ geliefert. Für Lochstopfen wird primär die Spitze „Pfeil“ empfohlen und bei glatten Stopfen die „Kralle“ oder der „Ball“. Die Wechselspitzen und der notwendige Montageschlüssel können bei Bedarf separat bestellt werden.

The cylinder syringe comes standard with a changeable „Arrow“. Additional tips and the assembly key can be ordered separately if required.

La seringue sera livrée avec une pointe comme standard. Plusieurs pointes ainsi que la clé de montage sont disponibles séparément.

La jeringa está entregada con una punta según estándar. Otras puntas tan como la llave de montaje están disponibles separadamente en caso necesario.

ME = metrisches Gewinde
ME = metric thread

IT = US Gewinde
IT = imperial thread



1953SP-SCHL
Montageschlüssel
Mounting key



1953GK
Ersatz-Gewindekopf
Spare screw head



1953ME-SP
Wechselkopf A+B
Changing head A+B



1953SP1
Wechselspitze Pfeil
Changeable tip „Arrow“



geeignet für Lochstopfen
can be used for hole plugs
ne peut être utilisé que pour les bouchons de trou
sólo se puede utilizar para tapones de agujeros



1953SP2
Wechselspitze Kralle
Changeable tip „Craw“



geeignet für glatte Stopfen
can be used for solid plugs
ne peut être utilisé que pour les bouchons de trou
sólo se puede utilizar para tapones de agujeros



1953SP3
Wechselspitze Ball
Changeable tip „Ball“



geeignet für glatter Stopfen oder Lochstopfen
can be used for solid plugs and hole plug
ne peut être utilisé que pour les bouchons de trou
sólo se puede utilizar para tapones de agujeros

1953ME-1.8

Zylinderampullenspritze
Cartridge Syringes
Seringues à ampoules
Jeringas para ampollas



1



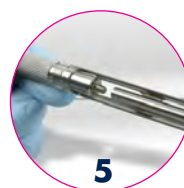
2



3



4



5



6



7

Bei der Demontage der Wechselspitze gehen Sie wie folgt vor:

1. Abschrauben des Wechselkopfes (Bild 1+2)
2. Einführen des Montageschlüssels (Bild 3)
3. Lösen und abschrauben der Wechselspitze (Bild 4)
4. Entfernen der Wechselspitze aus dem Ampullenhalter (Bild 5 - 7)

For dismantling the changeable tip proceed as follows:

1. Unscrew the changeable head (pic. 1 + 2)
2. Insert the mounting key (pic. 3)
3. Unfasten and unscrew the changeable tip (pic. 4)
4. Remove the changeable tip from the cartridge holder (pic. 5 - 7)

Zylinderampullenspritze

Cartridge Syringes / Seringues à ampoules / Jeringas para ampollas



Hygienische Aufbereitung und mit neuem Spritzenkopf pro Patient. (Wir empfehlen daher eine ausreichende Anzahl an Spritzenköpfen vorzuhalten)

New syringe head with divisible outlet. Hygienic processing and each time with new syringe head per patient. (Therefore we recommend to stock a sufficient number of syringe heads.)



Die Zylinder Ampullenspritze wird standardmäßig mit der Spitze Nr. 1 geliefert. Für Lochstopfen werden primär die Spitzen Nr. 1 + 3 empfohlen und bei glatten Stopfen die Nr. 2. Die Spitzen und der notwendige Montageschlüssel können bei Bedarf separat bestellt werden.

The cartridge syringe will be delivered with tip no. 1 as standard. Tips 1 + 3 are primarily recommended for hole plugs and no. 2 for solid plugs. The syringes and the necessary mounting key can be ordered separately if required.



Spritzenkopf mit Feingewinde für eine leichte Demontage.

Syringe head with fine thread for an easy removal.



1 glatter Stopfen
2 Lochstopfen

1 solid plug
2 hole plug



Teilbarer Nadeldurchlass. Hierdurch kann eine einwandfreie Aufbereitung durchgeführt werden. Die beiden Hälften für den Nadeldurchlass sind computer gesteuert (CNC) gefertigt und je Hälfte mit A + B gekennzeichnet. Bei mehreren Spritzen passen immer A + B zusammen.

Divisible needle outlet. By this a perfect processing can be effected. Both halves for the needle outlet are manufactured through computer-controlling (CNC) and marked with A + B each. With several syringes, A + B always match.



1953ME-1.8-SET

Inhalt:

1x Spritze

inkl. Wechselspitze Pfeil,

je 2x Wechselskopf, 2x Ersatz-Gewindekopf

Content:

1 x syringe

incl. changeable tip „Arrow“,

2 x changeable tip and 2x changeable head each

Intraligamentäre Spritze

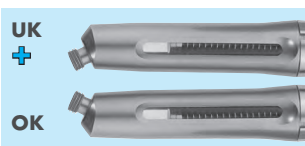
Syringe for intraligamental anaesthesia / Seringue pour l'anesthésie intraligamentaire / Jeringa para la anestesia intraligamentaria

- neues Design
- TOP Technologie
- abgewinkeltes Arbeitsteil, daher auch gut im Seitenzahnbereich einsetzbar
- doppelseitiger Bajonettverschluss – damit lässt sich der Ampullenhalter sowohl für den Ober- als auch Unterkiefer ausrichten
- zur Verwendung für Zylinderampullen bis 1,8ml
- mit Berstschutz

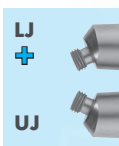
- new design
- advanced technology
- with an angled working tip to provide very easy access specially to the distal area
- double sided easy-to-use bayonet catch – therefore the cylinder can be moved either in position for the upper or the lower jaw
- to be used for a 1.8ml anaesthesia cartridge
- with anti-bursting sleeve

- Nouveau design
- Technologie de pointe
- Élément coudé, donc facilement utilisable dans la région des dents postérieures aussi
- Fermeture à baïonnette bilatérale : le support de cartouches peut ainsi être positionné tant au niveau du maxillaire que de la mandibule.
- Pour l'utilisation de cartouches jusqu'à 1,8 ml
- avec protection anti-éclatement

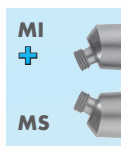
- Diseño nuevo
- Tecnología moderna
- Parte activa angulada para un uso óptimo también en el sector posterior
- Cierre de bayoneta bilateral que permite orientar el soporte de la ampolla tanto hacia el maxilar como hacia la mandíbula
- Para el uso de ampollas cilíndricas de hasta 1,8 ml
- con protector anti fractura



doppelseitiger Bajonettverschluss – damit lässt sich der Ampullenhalter sowohl für den Ober- als auch Unterkiefer ausrichten



by turning of the bayonet catch, the cylinder can be moved for use in the upper or lower jaw



Fermeture à baïonnette bilatérale: le support de cartouches peut ainsi être positionné tant au niveau du maxillaire que de la mandibule



Cierre de bayoneta de doble cara que permite orientar el soporte de la ampolla tanto hacia el maxilar como hacia la mandíbula



Cerviject

1956
1956-IT

Intraligamentäre Spritze
Syringe for intraligamental anaesthesia
Seringue pour l'anesthésie intraligamentaire
Jeringa para la anestesia intraligamentaria

ME = metrisches Gewinde
ME = metric thread

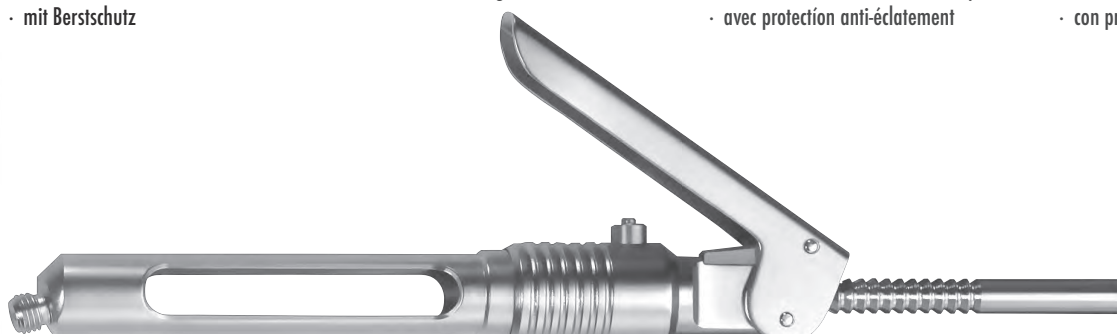
IT = US Gewinde
IT = imperial thread

- rostfrei
- der Kanülenzylinder ist durch einen einfach zu bedienenden Schraubverschluss gesichert
- die 2-fachen Sichtfenster im Kanülenzylinder ermöglichen eine gute Kontrolle über den Verbrauch des Anästhetikums
- mit Berstschutz

- stainless
- the cylinder is secured with an easy-to-use bayonet catch
- the treble window in the cylinder provides for optimum control over anaesthetic usage
- with anti-bursting sleeve

- inoxydable
- le cylindre à cartouche est maintenu en toute sécurité par un raccord baïonnette facile à manœuvrer
- les triples ouvertures du cylindre à cartouche permettent un contrôle optimal de la consommation d'anesthésique
- avec protection anti-éclatement

- inoxidable
- el cilindro de la cánula está fijado mediante un cierre de bayoneta sencillo de utilizar
- la triple ventanilla en el cilindro de la cánula permite un control óptimo sobre el consumo del anestésico
- con protector anti fractura



1,8ml metrisches Gewinde / metric thread

1955
PerioJect
gewinkelt/angled
coudé/angulado

Sicherheitsständer, Berstschutz

Safety stand for injection needles, Anti-bursting sleeve / Support de sécurité pour aiguilles d'injection, protection anti-éclatement / Soporte de seguridad para agujas de inyección, protector antifractura

Spritzenständer

- Schwere, rostfreie Ausführung
- Zur sicheren Auf- und Entnahme der Spritze mit Injektionsnadeln während der Behandlung
- Hierdurch Reduktion der Verletzungs- und Kontaminierungsgefahr
- No. 1075 mit mechanischem Feststeller und Druckknopf zum Lösen

Safety stand for syringes

- Heavy, stainless steel finish
- For safely holding and removing the syringe and injection needles during treatment
- This reduces the risk of injury or contamination
- No. 1075 with mechanical locking retainer and releasing push button

Support de sécurité SECURE pour aiguilles d'injection

- Construction robuste, inoxydable
 - Pour mettre en place les aiguilles sur la seringue et pour les déposer en cours de traitement
 - Permet de réduire les risques de blessure et de contamination
 - N° 1075 avec bloqueur mécanique et bouton-pression de déclenchement
- Soporte de seguridad SECURE para

agujas de inyección

- Fabricación robusta, en material inoxidable
- Para dejar y coger de forma segura la jeringa con agujas de inyección durante el tratamiento
- Contribuye a reducir el riesgo de lesiones y contaminación
- N.º 1075 con fijador mecánico y botón para soltar

**Secure
Lock**



1075
SecureLock
rostfrei/stainless
inoxidable/inoxidable
Ø=50mm
H=40mm
540gr.



1074
rostfrei/stainless
inoxidable/inoxidable
Ø=40mm
H=45mm
270gr.



VIDEO



geeignet für Spritze 1955
suitable for syringe 1955
convient pour seringue 1955
adecuado para jeringa 1955

1955BS

60mm
Berstschutz
Anti-bursting sleeve
Protection anti-éclatement
Protector antifractura



geeignet für Spritze 1956, 1956-IT
suitable for syringe 1956, 1956-IT
convient pour seringue 1956, 1956-IT
adecuado para jeringa 1956, 1956-IT

1956BS

55mm
Berstschutz
Anti-bursting sleeve
Protection anti-éclatement
Protector antifractura



Osteotomie-Tray

Osteotomy tray

Beispiel für die individuelle Bestückung eines chirurgischen Trays.
Suggestion how to equip a surgical tray.



3029-L-WE
Steri-Wash-Tray 280 x 190 x 34mm
ohne Instrumente
w/o instruments



871A/3
Skalpellgriff
Scalpel handle



840SC/16
16cm
Zahnfleischschere
Gum scissors
KELLY



793DE/18
18cm
Chir. Pinzette
Tissue forceps
delikat



1155TC/18
18cm
Nadelhalter
Needle holder
CRILE-WOOD



1804
16cm
Raspatorium
Periosteal
elevator
WILLIGER



1890/2
42 x 10mm
Mundwinkelhalter
Cheek retractor
LANGENBECK



1106
Tampon-
stopfer
Toungue
depressor
LUNIATSCHEK



1145/2
Ø 3,5mm
Scharfer Löffel
Bone curettes
HEMINGWAY



559/3
2,5mm breit
Wurzelheber
Root elevator
BEIN

Wurzelspitzenresektions-Tray

Apicoectomy tray

Beispiel für die individuelle Bestückung eines chirurgischen Trays.
Suggestion how to equip a surgical tray.



3029L-WE

Steri-Wash-Tray 280 x 190 x 34mm
ohne Instrumente
w/o instruments



840SC/16

16cm
Zahnfleischschere
Gum scissors
KELLY



773A/2

15cm
Zahnpinzette
Tweezer
COLLEGE



1155TC/18

18cm
Nadelhalter
Needle holder
CRILE-WOOD



1804

16cm
Raspatorium
Periosteal
elevator
WILLIGER



1145/2

Ø 3,5mm
Scharfer Löffel
Bone curettes
HEMINGWAY



1019/21-22

2,1mm
Excavator
DARBY-PERRY



1045/12A

2,0mm
Füllungsinstrument
Filling instrument
HEIDEMANN



793DE/18

18cm
Chir. Pinzette
Tissue forceps
delikat



1890/2

42 x 10mm
Mundwinkelhalter
Cheek retractor
LANGENBECK



1081/33

Zahnsonde
Explorer



1054/148

1,9mm/2,3mm
Kugelstopfer
Filling instrument



Weichteil (intra oral)

Soft tissue set (intra oral)

Beispiel für die individuelle Bestückung eines chirurgischen Trays.
Suggestion how to equip a surgical tray.



3029-L-WE

Steri-Wash-Tray 280 x 190 x 34mm
ohne Instrumente
w/o instruments



871A/3
Skalpelli Griff
Scalpel handle



836DE-TC/18
18cm
Präparierschere
Dissecting scissor
TOENIS-ADSON



786DE/15
15cm
Chir. Pinzette
Tissue forceps
ADSON



1890/2
42 x 10mm
Mundwinkelhalter
Cheek retractor
LANGENBECK



1804
16cm
Raspatorium
Periosteal
elevator
WILLIGER



1155TC/18
15cm
Nadelhalter
Needle holder
CRILE-WOOD

Weichteil (extra oral)

Soft tissue set (extra oral)

Beispiel für die individuelle Bestückung eines chirurgischen Trays.
Suggestion how to equip a surgical tray.



3029-L-WE

Steri-Wash-Tray 280 x 190 x 34mm
ohne Instrumente
w/o instruments



871A/3
Skalpellogriff
Scalpel handle



836DE-TC/18
18cm
Präparierschere
Dissecting scissor
TOENIS-ADSON



1155TC/18
15cm
Nadelhalter
Needle holder
CRILE-WOOD



786DE/15
15cm
Chir. Pinzette
Tissue forceps
ADSON



1115
16cm
Wundhaken
Tissue retractor



Beispiel für die individuelle Bestückung eines chirurgischen Trays.
Suggestion how to equip a surgical tray.



3029-L-WE

Steri-Wash-Tray 280 x 190 x 34mm
ohne Instrumente
w/o instruments



871A/3
Skalpelli Griff
Scalpel handle



840SC/16
Zahnfleischschere
Gum scissors
KELLY



792DE/16
Anatom. Pinzette
Tissue forceps
anatomical shape
fein



793DE/18
Chir. Pinzette
Tissue forceps
delikat



1081/33
Zahnsonde
Explorer



1804
Raspatorium
Periosteal
elevator
WILLIGER



1865
Raspatorium
Periosteal
elevator
FREER



1890/2
42 x 10mm
Mundwinkelhalter
Cheek retractor
LANGENBECK



1155TC/18
18cm
Nadelhalter
Needle holder
CRILE-WOOD



485
Mundspiegelgriff
Mirror handle



LS1915/4-6
Knochenmeißel
Bone chisel



4036
25ccm
Medizinbecher
Medical beaker

Abszeß-Tray

Abscess tray

Beispiel für die individuelle Bestückung eines chirurgischen Trays.
Suggestion how to equip a surgical tray.



3029-L-WE
Steri-Wash-Tray 280 x 190 x 34mm
ohne Instrumente
w/o instruments



871A/3
Skalpelli Griff
Scalpel handle



1898B/17.5
17,5cm
Korn- und Tupferzange
Dressing and
sponge forceps



1155TC/15
15cm
Nadelhalter
Needle holder
CRILE-WOOD



793DE/18
18cm
Chir. Pinzette
Tissue forceps



1804
16cm
Raspatorium
Periosteal
elevator
WILLIGER



1106
Tamponstopfer
Toungue
depressor
LUNIATSCHEK



845SC/18
18cm
Präparierschere
Dissecting scissor
METZENBAUM



4035
250mm
Nierenschale
Kidney dish



4036
25ccm
Medizinbecher
Medical beaker

Kieferhöhlen-Tray

Maxillary sinuses tray

Beispiel für die individuelle Bestückung eines chirurgischen Trays.
Suggestion how to equip a surgical tray.



3029-L-WE

Steri-Wash-Tray 280 x 190 x 34mm

ohne Instrumente

w/o instruments



871A/3
Skalpelli Griff
Scalpel handle



1898B/17.5
17,5cm
Korn- und Tupferzange
Dressing and
sponge forceps



8455C/18
18cm
Präparierschere
Dissecting scissor
METZENBAUM



793DE/18
18cm
Chir. Pinzette
Tissue forceps
delikat



1804
16cm
Raspatorium
Periosteal
elevator
WILLIGER



1155TC/15
15cm
Nadelhalter
Needle holder
CRILE-WOOD



1145/2
Ø 3,5mm
Scharfer Löffel
Bone curettes
HEMINGWAY



869A/4.8
140°
Siebbeinzange
Ethmoid bone forceps
WEIL-BLAKESLEY



485
Mundspiegelgriff
Mirror handle